Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 98 (1980)

Heft: 123

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 21.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Herrn / Frau / Fräulein / Firma
SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN

A.Z.
3000 BERN 1

3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ℗ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
Inserate: Publicitas ℗ 031 65 11 11, pro mm 48 Rp., Ausland 54 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ℗ 031 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas ℗ 031 65 11 11, le mm 48 cts, étranger 54 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 123 – 1817

Bern, Donnerstag, 29. Mai 1980 — 98. Jahrgang
Berne, jeudi, 29 mai 1980 — 98e année

N° 123 – 29. 5. 1980

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Freiwillige Übertragung eines Versicherungsbestandes – Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurances – Trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazioni.

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.

Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger – Réduction du capital social et appel aux créanciers.

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf – Grida per beneficio di inventario.

Aufforderung gemäss Art. 89 und 90, lit. h HRegV – Diffida secondo l'art. 89 ORC.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 303558–303565

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Le commerce extérieur de la Suisse en avril 1980.

Liste Gratisaktien, Kapitalumstellungen und Liquidationen ausländischer Gesellschaften – Liste des actions gratuites, modifications de capital et liquidations de sociétés étrangères – Elenco delle azioni gratuite, modificazioni del capitale e liquidazioni di società estere.

Neues Sonderheft: Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1977–1979 – Nouvelle publication: Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1977–1979.

Dänemark: Postanweisungs- und Nachnahmedienst – Danemark: Service des mandats de poste et des remboursements.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

19. Mai 1980
Aktiengesellschaft für Einkaufszentren (AGEZ), in Zürich 3 (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1977, S. 3817). Dr. Werner Weber ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Walter Stöckli, von Emmen, in Zug.

19. Mai 1980
Jönköpings Linnefabrik Export AG in Liquidation, in Horgen (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1980, S. 706). Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

19. Mai 1980
Aztex AG, in Opfikon, Dienstleistungen im Bereich der Textilindustrie (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1979, S. 3064). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Josef Knoflach, von und in Trüllikon.

19. Mai 1980
HST Spritzwerk AG, in Bachenbülach, Weieracherstrasse 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 5. 1980. Zweck: Betrieb einer Werkstätte für Oberflächenbehandlung, insbesondere das Spritzen und Lackieren. Grundkapital: Fr. 240 000, voll liberiert; 240 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Heinz Studer, Spritzwerk», in Kloten, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 302 777.30 und Passiven von Fr. 38 174.05, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1979, zum Übernahmepreis von Fr. 264 603.25, wovon Fr. 240 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Heinz Studer, von Wiesendangen, in Kloten.

19. Mai 1980
Lindemann Maschinen GmbH, in Zürich 6, Handel mit Schrottaufbereitungsmaschinen usw. (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1977, S. 3169). Mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 22. 1. 1980 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich und die Eidgenössische Steuerverwaltung noch nicht zugestimmt haben.

19. Mai 1980
W. Ottiger AG, bisher in Zürich 9, Handel mit Milchprodukten und Lebensmitteln (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1979, S. 3757). Die Generalversammlung vom 5. 5. 1980 hat die Statuten geändert. Neuer Sitz: Dietikon. Adresse: Moosmattstrasse 26. Renato Pelloni, Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, wohnt nun in Geroldswil.

19. Mai 1980
Bührer Traktorenfabrik AG, in Hinwil (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1979, S. 1789). Die Generalversammlung vom 6. 5. 1980 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

19. Mai 1980
Roncona Verwaltungs- und Treuhand AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1979, S. 2708). Alexander Schmitz, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Grünwald (D); er führt neu Einzelunterschrift.

19. Mai 1980
Philipp Flury AG, bisher in Zürich 11, Handel mit Edelsteinen (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1976, S. 2229). Statuten am 5. 5. 1980 geändert. Neuer Sitz: Wädenswil. Adresse: Alvierstrasse 33, Au, c/o Philipp Flury.

19. Mai 1980
Spindel-, Motoren- und Maschinenfabrik AG, in Uster (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1979, S. 2754). Werner Keller ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Guido Patroncini, Mitglied des VR, ist nun zugleich Vizepräsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Guido Patroncini-Hemmeler, von Uster, in Greifensee, und Heinz Bachmann, von Bäretswil, in Zurzach. Adresse der Gesellschaft: Seestrasse 102.

19. Mai 1980
Sitrag Silotransport AG Zürich, in Zürich 5 (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1977, S. 994). Franz Wassmer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Peter Lenzin, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Jürg Peter, von Zürich, in Riniken.

19. Mai 1980
Ritzmann AG, in Flurlingen, chemische Reinigungsanstalt (SHAB Nr. 84 vom 10. 4. 1974, S. 967). Emil Ritzmann, Ida Emma Ritzmann geborene Witzig und Walter Schenk sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Peter Ritzmann; er bleibt Geschäftsführer und führt weiter Einzelunterschrift.

19. Mai 1980
Rolf Sprecher AG, in Zürich 3, Seebahnstrasse 85, c/o Rolf Steiner, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 4. 1980. Zweck: Ausführung von elektrischen Installationen und Montagen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Rolf Sprecher, von Davos, in Opfikon, mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Wallisellenstrasse 156, Opfikon.

19. Mai 1980
Freleck AG, in Birmensdorf, Immobilien (SHAB Nr. 50 vom 29. 2. 1980, S. 686). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Roveredo (SHAB Nr. 101 vom 1. 5. 1980, S. 1457) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

19. Mai 1980
Erika Köchler, in Richterswil, Fabrikation von Nachrichtengeräten (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1980, S. 670). Die Unterschrift von Jürg Eggli ist erloschen.

19. Mai 1980
Genossenschaft für das Heizungs- und Lüftungsgewerbe, in Zürich 1 (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1980, S. 601). Die Prokura von Max Forrer ist erloschen.

19. Mai 1980
Synerga AG, in Zürich 8, Beratung und Projektierung auf dem Gebiet der technischen Installationen in Neu- und Umbauten usw. (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1979, S. 2109). Die Generalversammlung vom 14. 4. 1980 hat die Statuten geändert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Franz Staub ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Werner Tangemann ist nicht mehr Präsident des VR, bleibt aber Mitglied desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu sind in den VR gewählt worden und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Richard Schultheiss, von Feuerthalen, in Zürich, als Präsident, sowie Hans Stelzer, von und in Unterengstringen, und Kurt Wagner, von Wangen an der Aare, in Zollikon. Neue Adresse: Kleinstrasse 16, Zürich 8.

19. Mai 1980
Maurer Magnetic AG, in Grüningen, technische Artikel (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1980, S. 248). Neu hat Einzelprokura: Jean-Jacques Hofstetter, von und in Zürich. Die Prokuristin Wally Rüegg wohnt nun in Hombrechtikon.

19. Mai 1980
Anton Jung, Bäckerei & Conditorei, in Zürich 11 (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1975, S. 2400). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz vom 1. 1. 1980 an die «Jung Bäckerei-Konditorei AG», in Zürich, erloschen.

19. Mai 1980
Jung Bäckerei-Konditorei AG, in Zürich 11, Schaffhauserstrasse 454, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 5. 1980. Zweck: Produktion, Handel und Verkauf von Bäckerei- und Konditoreiwaren. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt die Firma «Anton Jung, Bäckerei & Conditorei», in Zürich, mit Aktiven von Fr. 738 349.69 und Passiven von Fr. 592 628.07, gemäss Übernahmebilanz vom 1. 1. 1980 zum Preise von Fr. 145 721.62, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Anton Jung, Präsident, und Elena Julia Jung, beide von Zürich und Eich, in Zürich; beide mit Einzelunterschrift.

19. Mai 1980
«Filmboutique» Barbara Lemm, in Zürich, Vertrieb von Filmen (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1979, S. 3534). Neue Adresse: Badenerstrasse 156.

19. Mai 1980
Casanova-Film, Zürich, in Zürich 5, Genossenschaft, Vertrieb von Spielfilmen (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1978, S. 2269). Neue Adresse: Badenerstrasse 156, Zürich 4.

19. Mai 1980
Inter Videoshow AG, in Zürich 5, Vertrieb von elektronischen Bildtonträgern (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1979, S. 3869). Neue Adresse: Badenerstrasse 156, Zürich 4.

19. Mai 1980
Nova Home Video AG, in Zürich 5, elektronische Bildaufzeichnung (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1979, S. 218). Neue Adresse: Badenerstrasse 156, Zürich 4.

19. Mai 1980
«Silver Screen». Peter Lemm, in Zürich, Werbung sowie Filmproduktion (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1978, S. 2190). Neue Adresse: Badenerstrasse 156.

19. Mai 1980
WIF Werbe- und Industrie-Film, Zürich, in Zürich 5, Genossenschaft (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1978, S. 2269). Neue Adresse: Badenerstrasse 156, Zürich 4.

19. Mai 1980
Hans Hafner AG, in Zürich 3, Produkte der Sanitär- und Heizungsbranche (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1979, S. 3824). Hans Hafner, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), nun Präsident desselben; führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Edgar Bannwart, von Zürich, in Uitikon.

19. Mai 1980
Baerlocher AG, in Zürich 5, Ton- und Hochfrequenzinstrumente und -geräte usw. (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1979, S. 857). Die Prokuren von Claudi Del Degan und Arnold Fehr sind erloschen.

19. Mai 1980
Metroplan AG, in Zürich 8, Ausführung von Generalplanungsaufträgen usw. (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1980, S. 706). Statuten am 24. 4. 1980 geändert. Die Firma lautet neu: **Metroplan Engineering AG.** Neuer Zweck: als Ingenieurbüro die Planung, Berechnung, Projektierung und Bauleitung bzw. Ausführungsüberwachung von Bauvorhaben, den Bau- oder Anlageteilen, insbesondere in den Fachbereichen Bauingenieurwesen (Statik, Fundationstechnik, konstruktiver Ingenieurhochbau, Verkehrsplanung, Vermessung, Abwassertechnik), Elektrotechnik, Heizungstechnik, Sanitärtechnik, Lüftungstechnik, Klimatechnik und Bauphysik. Die Gesellschaft übernimmt ebenfalls ingenieurtechnische Beratung sowie die Ausführung von Gutachten und Expertisen.

19. Mai 1980
Egli + Weber AG, in Uster, Werkzeug- und Apparatebau (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1974, S. 2588). Albert Weber ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Emil Otto Egli, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neue Adresse: Jungholzstrasse 27.

19. Mai 1980
Treuhandbüro Susanne Neininger, in Zürich (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1979, S. 2489). Neue Adresse: Utoquai 41.

19. Mai 1980
Kasbag Aktiengesellschaft, in Zürich 4, Vermittlung von Kapitalanlagen aller Art sowie Treuhand- und Inkassofunktionen (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1979, S. 729). Die Generalversammlung vom 8. 5. 1980 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 250 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 400 000, zerlegt in 500 Namenaktien zu Fr. 100 und 350 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist mit Fr. 275 000 liberiert. René Stoffel und Hans Nussbaumer, Mitglieder des VR (Verwaltungsrates), sind aus diesem ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Karl Heini Bletsch, Delegierter des VR, ist nun auch dessen Präsident; er führt nun Einzelunterschrift und nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den VR gewählt: Rudolf Bachmann, von Röthenbach im Emmental, in Bern; Peter Blum, von Oberwichtrach, in Jegenstorf, und Karl Keller, von Oberrieden, in Dornach; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Mai 1980
Grastrocknungs AG in Liquidation, in Zürich 11 (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1980, S. 1758). Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat der Löschung zugestimmt. Die Firma ist erloschen.

19. Mai 1980
Hans-Ueli Amstad, in Zürich, Detailhandel mit technischen Spielwaren (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1976, S. 2489). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

19. Mai 1980
Swissair Treuhand AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1979, S. 1204). Walter Rüetschi ist nicht mehr Delegierter des Verwaltungsrates; bleibt jedoch Mitglied desselben; ist auch nicht mehr Geschäftsführer und Direktor, führt jedoch weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Bruno Leuthold ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift für das Gesamtunternehmen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Urs Meier, von Lupfig, in Ennetbaden.

19. Mai 1980
Leemann & Co, in Weisslingen, Kollektivgesellschaft, elektronische Apparate (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1974, S. 1229). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

19. Mai 1980
Baugenossenschaft Bonstetten, in Bonstetten (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1978, S. 3905). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 21. 11. 1979 hat sich diese Genossenschaft aufgelöst. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht zugestimmt hat.

19. Mai 1980
Placoplâtre (Suisse) SA, in Rümlang, Gipsprodukte usw. (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1977, S. 3898). Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Hermann Brem, von Zürich und Bütschwil, in Kloten.

19. Mai 1980
Transplan Immobilien AG, in Küsnacht, Im Kalender 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 4. 1980. Zweck: Betätigung von Immobiliengeschäften aller Art sowie Planung und Projektierung von Bauvorhaben; Verwaltung und Vermittlung von Immobilien und insbesondere deren Erstellung, Erwerb oder Veräusserung auf eigene Rechnung. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 3 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR: Peter Eichenberger, von Zürich und Beinwil am See, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift; Dr. Gaby Eichenberger, von Zürich und Beinwil am See, in Küsnacht ZH, sowie Victor Hoogstraal, niederländischer Staatsangehöriger, in Zürich; beide ohne Zeichnungsberechtigung.

19. Mai 1980
Sencor AG, in Zürich 6, Fabrikation von und Handel mit elektronischen uind elektrotechnischen Artikeln usw. (SHAB Nr. 62 vom 14. 3. 1980, S. 842). Die Generalversammlung vom 7. 5. 1980 hat das bisherige Grundkapital von Fr. 50 000 gänzlich abgeschrieben und sodann durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ein neues Grundkapital von Fr. 200 000 geschaffen, dieses ist voll liberiert. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern die Adressen bekannt sind, brieflich.

19. Mai 1980
Alpha Rubicon AG, in Wädenswil. Adresse: alte Landstrasse 80, Au-Wädenswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 5. 1980. Zweck: dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen in der Schweiz, deren Aktien an der Börse kotiert oder an der Vorbörse gehandelt werden. Grundkapital: Fr. 55 000, voll liberiert; 550 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgane: «Allgemeiner Anzeiger vom Zürichsee» und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, SHAB. VR (Verwaltungsrat): mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Hans-Peter Isliker, von Wädenswil und Kleinandelfingen, in Wädenswil, Präsident; Olivier Todesco, italienischer Staatsangehöriger, in Wädenswil; Stefan Gerber, von Langnau im Emmental, in Wädenswil; diese ersteren drei mit Kollektivunterschrift zu dreien; Astrid Fischer, von und in Wädenswil; Irène Stadelmann, von und in Wädenswil, und Erich Kollbrunner, von Amlikon, in Wädenswil; diese letzteren drei ohne Zeichnungsberechtigung.

19. Mai 1980
RLA Renten und Liegenschaften AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1979, S. 3958). Dr. Peter Birkenmaier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. (Eintragung von Amtes wegen mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 18. 3. 1980.)

19. Mai 1980
Immobiliengesellschaft Hotel Belair Wallisellen AG, in Wallisellen, alte Winterthurerstrasse 16, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 5. 1980. Zweck: Ankauf, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften, insbesondere des Hotels Belair in Wallisellen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt die Liegenschaft Hotel Belair, Kat. Nr. 7681, in Wallisellen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 14. 5. 1980 zum Preise von Fr. 3 800 000, wovon Fr. 48 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief oder durch Veröffentlichung im SHAB oder telegrafisch. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dieter Unold, von und in Basel, mit Einzelunterschrift.

Bern – Berne – Berna

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

19. Mai 1980
Pia Ella, in Kehrsatz, Handel mit Keramikplatten (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1979, S. 1234). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur den Handel mit Modeschmuck und Geschenkartikeln bei.

Büro Bern

19. Mai 1980
Leinenweberei Bern AG, City-Haus, Bubenbergplatz 7, Bern, in Bern (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1978, S. 3998). Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Willi A. Fischer, von Dottikon, in Bern. Albert Heeb ist nun Direktor (bisher stellvertretender Direktor); er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Andreas Schindler, von Röthenbach im Emmental, in Kehrsatz, und Erwin Wirz, von Olten und Starrkirch, in Münsingen.

19. Mai 1980
Beteiligungsgesellschaft der Leinenweberei Bern AG, in Bern (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1969, S. 2164). Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Willi A. Fischer, von Dottikon, in Bern.

19. Mai 1980
Frau P. Iseli, in Bern, Betrieb eines Damensalons (SHAB Nr. 41 vom 20. 2. 1953, S. 406). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist, wird die Firma auf Begehren der Inhaberin gelöscht.

19. Mai 1980
Schweizerische Grütli, in Bern, Verein (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1980, S. 722). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Marcel Mauron, von Villars-sur-Glâne, in Bremgarten bei Bern.

19. Mai 1980
Figas Autogewerbe-Treuhand der Schweiz, in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1979, S. 1575). Fritz Schwab und Peter Birgelen sind nun Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien; ihre Prokuren sind demnach erloschen.

19. Mai 1980
Schachtelkäse Fabrik AG, in Köniz (SHAB Nr. 50 vom 29. 2. 1980, S. 686). Ernst Zingg, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Präsidentin des VR ist Susanna Zingg-Bieri (bisher Mitglied); sie führt nun Einzelunterschrift, ihre Kollektivunterschrift ist demnach erloschen.

19. Mai 1980
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, in Bern (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1979, S. 2385). Beat H. Büchler ist nun Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen; seine Prokura ist demnach erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, ist erteilt worden an: Hans Senn, von Basel, in Münsingen; Herbert Wymann, von Lützelflüh, in Worblaufen, Gemeinde Bolligen, und Heinrich von Ballmoos, von Heimiswil, in Volketswil. Erich Spring, Prokurist, wohnt nun in Bolligen.

19. Mai 1980
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1979, S. 874), mit Hauptsitz in Bern. Beat H. Büchler ist nun Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist demnach erloschen. Erich Spring, Prokurist, wohnt nun in Bolligen.

19. Mai 1980
Bauvag SA, Bern, in Bern, Erstellung von Bauten usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1974, S. 311). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 102 vom 2. 5. 1980, S. 1471) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

19. Mai 1980
SWG Soziale Wohnbaugenossenschaft für Sonnenenergie & Alternativenergien, in Bern (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1979, S. 3335). Am 29. April 1980 hat der Konkursrichter von Bern über die Genossenschaft den Konkurs eröffnet, sie ist dadurch aufgelöst.

Bureau de Bienne

19 mai 1980
GMT Gold Collection SA, à Bienne, fabrication, achat et vente de produits de bijouterie, d'horlogerie, de joaillerie et d'orfèvrerie (FOSC du 27. 12. 1978, n° 302, p. 3968). Nouveau membre du conseil d'administration avec signature individuelle: Franco Giuseppe Stornetta, de S. Antonino, à Bienne. Karin Haefeli est maintenant présidente du conseil d'administration.

Büro Büren an der Aare

19. Mai 1980
J. Egger, in Büetigen. Inhaber der Firma ist Jakob Egger, von Adelboden, in Büetigen. Handel mit Milchprodukten und Lebensmitteln. Hauptstrasse 2.

Büro Erlach

19. Mai 1980
Aebi Ins, in Ins, Handel mit Maschinen, Geräten und Traktoren, mechanische Werkstätte (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1977, S. 258). Die Firma hat den Sitz nach Sugiez verlegt (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1978, S. 1858) und wird deshalb im Register von Erlach von Amtes wegen gelöscht.

Büro Interlaken

6. Mai 1980
Reynor-Ohma GmbH, in Leissigen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. April 1980 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Sie bezweckt den Handel mit elektrischen Heizelementen für Haushalt und Industrie. Sie kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Reinhold Blaser, von Trubschachen, in Münsingen, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000, und Max Steuri, von und in Leissigen, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Die Gesellschafter bringen in die Gesellschaft Waren (1000 elektrische Hochleistungspatronen) ein, gemäss zwei Kaufverträgen vom 25. April 1980, zum Preise von Fr. 16 000, der voll auf das Stammkapital angerechnet wird. Die Bekanntmachungen erscheinen im SHAB. Reinhold Blaser und Max Steuri sind Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Domizil: beim Bahnhof, 3706 Leissigen.

Büro Saanen

19. Mai 1980
Grand Hotel Bellevue A.G. Gstaad, in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1969, S. 1940). Der bisherige Präsident des VR (Verwaltungsrates) Friedrich Robert Oesch-Zbinden ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des VR ist Friedrich Robert Oesch, 1927, von Oberlangenegg, in Thun (bisher Vizepräsident). Neuer Vizepräsident ist Hugo Muggli-Oesch, von Meggen, in Basel (bisher Mitglied). Der neue Präsident führt Einzelunterschrift, der neue Vizepräsident zeichnet mit den übrigen Mitgliedern des VR kollektiv zu zweien.

Büro Wangen an der Aare

16. Mai 1980
P. Schneider AG Werkzeugmaschinen (P. Schneider SA machines outils) (P. Schneider Ltd machine tools), in Herzogenbuchsee. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 3. Mai 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel und die Vermittlung von Werkzeugmaschinen und aller damit direkt oder indirekt im Zusammenhang stehenden Produkten. Sie kann Liegenschaften erwerben, verkaufen oder verwalten und sich an verwandten Betrieben beteiligen. Das mit Fr. 50 000 einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Peter Schneider, von Arni bei Biglen, in Herzogenbuchsee; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Oberstrasse 4.

Luzern – Lucerne – Lucerna

19. Mai 1980
Motel Luzern-Süd AG, in Kriens (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1978, S. 1028). Statutenänderung vom 6. Mai 1980. Das Grundkapital von Fr. 410 000 wurde durch Ausgabe von 290 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 290 000 auf Fr. 700 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag ist voll wie folgt liberiert: durch Sacheinlage bestehend aus Grundstück Nr. 3561, GB Kriens, im Werte und zum Preise von Fr. 42 000, die voll ans Grundkapital angerechnet werden, Fr. 248 000 durch Bareinzahlung. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 700 000, eingeteilt in 700 Namenaktien zu Fr. 1000. Weiteres Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Giacomo Bettinaglio, von Thalwil, in Adligenswil.

19. Mai 1980
Berlefin AG (Berlefin S.A.) (Berlefin Ltd.), in Luzern, Furrengasse 2, bei Treuhandgesellschaft Luzern AG (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 13. 5. 1980. Zweck: Vermittlung von Leasing- und Finanzierungsgeschäften; Vermögensverwaltungen, Vermittlung von Anlageobjekten; Projektierung und Vermittlung von Immobilien, sowie Beratung in derartigen Angelegenheiten; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen erfolgen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief, falls die Aktionäre und ihre Adressen bekannt sind. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Dr. Willy Fütterknecht, von Ermatingen, in Meggen.

19. Mai 1980
Wohnbaugenossenschaft Escholzmatt, in Escholzmatt (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1969, S. 1339). Pierre Gassmann ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Portmann ist nicht mehr Präsident; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisher nicht zeichnungsberechtigte Mitglied Erwin Renggli, von und in Escholzmatt. Neuer Aktuar ist Hans Haas, von und in Escholzmatt; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Neue Adresse: Haus Riposo, bei Erwin Renggli, 6182 Escholzmatt.

19. Mai 1980
Hans Zihler Metallbau-Tankbau, in Gettnau, Dorf, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Zihler, von und in Gettnau. Metallbau und Tankbau.

19. Mai 1980
Heinz Emch, in Luzern, Zentralstrasse 45a, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heinz Emch, von Lüterswil, in Luzern. Betrieb der Restaurants Capitol und Luzernerstübli mit Bar und Dancing. Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57 Abs. 4 HRegV.

19. Mai 1980
Anton Waldis, in Luzern, Hotel (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1967, S. 310). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. Mai 1980
Rathaustaxi, Dubach & Ziswiler, in Sursee, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1978, S. 1376). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Walter Dubach auf den 31. März 1980 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der verbleibenden Gesellschafterin Hedwig Ziswiler-Aregger im Sinne von Art. 579 OR als Einzelkaufmann unter der Firma **Rathaustaxi Hedwig Ziswiler** weitergeführt.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

19. Mai 1980
Millcell AG, in Sarnen, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Blähgranulat, Isolierplatten, Bauelementen usw. (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1978, S. 242). Zdislaw Pregowski ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

19. Mai 1980
F. Koch, Möbelhaus, vorm. Ernst Huser, in Hergiswil, Handel mit Möbeln, Teppichen, Vorhängen (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1977, S. 506). Die Firma lautet neu: **Koch Wohneinrichtungen.** Weiteres Geschäftslokal: Schweighof, 6010 Kriens.

19. Mai 1980
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Hergiswil (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1979, S. 824), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften der Zeichnungsberechtigten Dr. Karl Obrecht, Alfred Matter und Dr. Heinrich Stockmenn sowie die Prokura von Hans-Marc Burri sind erloschen. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an: Franz Luterbacher, von Lohn SO, in Zumikon, II. Vizepräsident des Verwaltungsrates, und Dr. Francis Christe, von Basel und Vendlincourt, in Aesch BL.

Zug – Zoug – Zugo

19. Mai 1980
Exclusa AG, bisher in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1979, S. 1624). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Mai 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Cham verlegt. Die bisherigen 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 umgewandelt. Domizil: Riedstrasse 9, 6330 Cham.

19. Mai 1980
Toraudag A.G., in Zug, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1979, S. 4023). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Mai 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Toraudag A.G. in Liq.** durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Prof. Dr. Peter Böckli, von Frauenfeld, in Binningen; Dr. Walter Süssli, Präsident; Martial Frêne und Louis Stephen Hernandez sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

19. Mai 1980
Procliente Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft AG, in Zug, Besorgung aller Geschäfte, die im Tätigkeitsbereich einer Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft liegen (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1977, S. 287). Neu in den VR (Verwaltungsrat) mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Rolf H. Küng, von Schaffhausen und Aristau, in Baar. Dr. Heinz W. Fierz, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des VR; er zeichnet weiterhin einzeln.

19. Mai 1980
Inthal Investment Corporation Ltd., in Zug, finanzielle, industrielle und landwirtschaftliche Beratungen usw. (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1978, S. 1393). Dr. Hanspeter Brunner, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten des VR wurde das bisherige Mitglied Erwin C. Kaspar ernannt; er zeichnet nun nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

19. Mai 1980
Konti Gâteau Limited, in Zug, Vertrieb von Kuchen und Backwaren aller Art im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1977, S. 2023). Werner Drynda ist als Direktor ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

19. Mai 1980
Sport System Engineering AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1979, S. 25). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Mai 1980 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Entwicklung moderner Sportstättenbeläge, Verund Bearbeitungsmaschinen und Verfahren. Die Gesellschaft wird die gewonnenen Kenntnisse gewerblich verwerten. Sie ist berechtigt, Patente, Lizenzen und Verfahren zu erwerben und zu veräussern, sie kann Fabrikationseinrichtungen und Anlagen erwerben und verkaufen, sie kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 26. 11. 1976 und wurden am 7. 12. 1978 letztmals revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Jürg Schaffner ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Paul R. Haag, von Basel, in Walchwil. Domizil: Baarerstrasse 43, 6300 Zug.

19. Mai 1980
Paul Etter's Söhne A.G., in Zug, Betrieb einer Destillerie usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1979, S. 416). Eugen Etter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er war nicht zeichnungsberechtigt. Neu in den VR, ohne Zeichnungsbefugnis, wurde gewählt: Urs-Peter Fehlmann, von Seon, in Lachen. Die Verwaltungsräte, Paul Etter, Präsident, und Josy Meyenberg geborene Etter, Mitglied, zeichnen nun kollektiv zu zweien mit Hans Etter jun.

19. Mai 1980
Aeram AG, in Zug, Durchführung technischer Gutachten usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1979, S. 3983). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Februar 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

19. Mai 1980
IBV Inter Beschaffungs- und Vertriebs GmbH, in Zug, Beschaffung und Verkauf von technischen Industrieartikeln usw. (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1979, S. 2031). Neues Domizil: Zugerbergstrasse 58, c/o J. Pircher, 6300 Zug.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

19 mai 1980
Joye et Maradan, à Cousset, commune de Montagny-les-Monts, entreprise de maçonnerie, béton armé et génie civil, société en nom collectif (FOSC du 15. 1. 1978, p. 243). La société est dissoute depuis le 1er avril 1980 ensuite de la sortie de l'associé Patrice Maradan et du décès de l'associé Francis Joye. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la «Joye-Chaupoud SA», à Cousset, ci-après inscrite.

19 mai 1980
Joye-Chaupoud SA, à Cousset, commune de Montagny-les-Monts. Suivant acte authentique et statuts du 14 mai 1980, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une entreprise générale du bâtiment et du génie civil. La société reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Joye et Maradan», à Cousset, radiée, selon bilan au 31 décembre 1979, pour le prix des actifs nets de fr. 182 456.75, actif de fr. 637 105.30 et passif de fr. 454 648.55, dont fr. 98 000 sont imputés sur le capital social. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, soit actuellement: Louis Joye, de Mannens-Grandsivaz, à Cousset, président; Marie-Louise Joye-Chaupoud, de Mannens-Grandsivaz, à Montagny-les-Monts, membre. La société est engagée par la signature individuelle des deux administrateurs. Adresse: 1774 Cousset.

Bureau de Fribourg

19 mai 1980
Gerami S.A., précédemment à Genève. Nouveau siège: Fribourg, rue de l'Hôpital 15, c/o Société de Contrôle Fiduciaire S.A. But: l'acquisition, la cession, la gestion et l'administration de participations ainsi que l'acquisition et la cession de tous droits incorporels. Capital porté de fr. 3 100 000 à fr. 5 000 000 par l'émission de 1900 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts originaires du 22. 12. 1977, modifiés les 11. 3. et 16. 5. 1980. Le capital est actuellement de fr. 5 000 000, entièrement libéré; divisé en 5000 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Ulysse Lamon, de Lens, à Flanthey, est unique administrateur avec signature individuelle.

19 mai 1980
Mirasierra Holdings S.A., à Fribourg (FOSC du 11. 2. 1975, nº 34, p. 368). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 12. 5. 1980, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale de: **Mirasierra Holdings S.A. en liquidation,** par Raoul Oberson, administrateur (inscrit), nommé liquidateur avec signature individuelle.

19 mai 1980
Frica Holding S.A., à Fribourg (FOSC du 20. 2. 1979, nº 42, p. 548). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 14 mai 1980, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

19 mai 1980
Caisse Raiffeisen de Grolley, à Grolley (FOSC du 16. 6. 1978, nº 138, p. 1902). Le vice-président Antoine Goumaz a démissionné; sa signature est radiée. Robert Terrapon, de Montagny-les-Monts, à Grolley, a été nommé vice-président. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du gérant.

19 mai 1980
Rofigex S.A., à Fribourg, participation à toutes entreprises financières, immobilières et commerciales (FOSC du 28. 6. 1973, nº 148, p. 1849). L'administrateur et président Raphy Rosset a démissionné; sa signature est radiée. René Ravier, administrateur (inscrit), devient administrateur unique avec signature individuelle.

19 mai 1980
Holding Aima S.A., à Fribourg (FOSC du 11. 6. 1975, nº 133, p. 1608). Date de dissolution: 9 mai 1980. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Holding Aima S.A. en liquidation,** par la «Fiduciaire Ravier S.A.», à Fribourg, liquidatrice. Les pouvoirs de l'administrateur René Ravier sont radiés.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Kriegstetten in Solothurn

19. Mai 1980
Wohnbau-Genossenschaft Derendingen, in Derendingen (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1975, S. 980). Fritz Haas, Präsident; Hans Zaugg, Vizepräsident; Walter Wiedmann, Rechnungsführer, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Neu in die Verwaltung wurden gewählt: Robert Grütter, von Seeberg, in Derendingen, als Präsident; Paul Tschanz, von Sigriswil, in Derendingen, als Vizepräsident, und Felix Wiedmann, von und in Derendingen, als Kassier. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder Kassier.

19. Mai 1980
P. Graf, in Luterbach. Inhaber dieser Firma ist Peter Graf, von Lauterbrunnen, in Luterbach. Sanitäre Installationen, Heizungen, Kücheneinrichtungen. Hauptstrasse 8.

Büro Stadt Solothurn

16. Mai 1980
Liselotte Tobler-Wulz, in Solothurn. Inhaberin mit Zustimmung des Ehemannes: Liselotte Tobler geborene Wulz, von Rehetobel, in Grenchen. Betrieb des Tea-rooms «Marabu». Westbahnhofstrasse 1.

Büro Thierstein in Breitenbach

16. Mai 1980
Albert Studer, in Nunningen, Sachentransporte und Gesellschaftsfahrten (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1951, S. 694). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neueingetragenen Firma «Albert Studer», in Nunningen, übernommen.

16. Mai 1980
Albert Studer, in Nunningen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Albert Studer jun., von Balsthal, in Nunningen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Albert Studer», in Nunningen, Sachentransporte und Gesellschaftsfahrten. Grellingerstrasse 261.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

Berichtigungen
Storz & Co., in Basel (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1980, S. 1744). Die Prokura von Reinhard Träris (nicht Täris) ist erloschen.

Inter-Sped AG, in Basel (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1980, S. 1744). Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (nicht Fr. 10 000) auf Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000.

Wohngenossenschaft Hinter Gärten, in Riehen (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1980, S. 1744). Im Eintrag muss es richtig heissen: Aus Verwaltung (nicht Verwaltungsrat) ausgeschieden.

16. Mai 1980
Petar Dress AG, in Basel, Kleidungsstücke usw. (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1974, S. 3185). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 13. 3. 1980. Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlt.

16. Mai 1980
Suzanne Kreis, in Basel, Käferholzstrasse 62, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Suzanne Kreis, von Zihlschlacht, in Basel, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Buchhaltungs- und Treuhandbüro.

16. Mai 1980
Wohngenossenschaft Burgfelderhof, in Basel (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1979, S. 3272). Aus Verwaltung ausgeschieden: Andreas Senn, Kassier; Unterschrift erloschen. Verwaltungskassier (Mitglied) mit Unterschrift zu zweien neu: Erna Leutwyler, von Gontenschwil, in Basel.

16. Mai 1980
Balduin Weisser AG, in Basel, sanitäre Anlagen usw. (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1979, S. 3616). Unterschrift Fritz Oser, Direktor, erloschen.

16. Mai 1980
Helbing & Lichtenhahn Verlag AG, in Basel (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1978, S. 2332). Domizil nun: Steinenvorstadt 73.

16. Mai 1980
AG für Beratung, Organisation, Marketing und Export, in Basel (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1979, S. 590). Domizil nun: Realpstrasse 3.

16. Mai 1980
Hazemag, Hartzerkleinerungs- und Zement-Maschinenbau-Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Münster (Westfalen), Zweigniederlassung Basel, in Basel (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1977, S. 2236), mit Hauptsitz in Münster, Westfalen (D). Domizil nun: Allschwilerstrasse 6, bei Maschinen- und Apparatebau Hazemag Gesellschaft mit beschränkter Haftung.

16. Mai 1980
American Express Bank (Switzerland) AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1980, S. 739), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift zu zweien neu: Hans Bühlmann, von Triengen und Schlierbach, in Zürich, Direktor.

16. Mai 1980
Tusag Graf, in Basel, Bachlettenstrasse 39, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: André Graf, von und in Basel. Elektrisch-mechanische Werkstätte.

16. Mai 1980
Coiffure Galerie-Art, Norbert F. Salcher, in Basel, Rheingasse 47, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Norbert F. Salcher, von Basel, in Riehen. Betrieb eines Coiffuresalons und einer Kunstgalerie.

16. Mai 1980
MTB Roland Moser, in Basel, Lehenmattstrasse 145, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Roland Moser, von Signau, in Basel. Warentransporte.

16. Mai 1980
Rose-Reisen AG, in Basel (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1980, S. 709). Nachdem der Konkurs über die Gesellschaft eingestellt und das Verfahren geschlossen worden ist, wird die Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

19. Mai 1980
Neustadt-Boutique R. Meier, in Schaffhausen, Neustadt 81, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rudolf Meier, von Ruswil, in Neuhausen am Rheinfall. Verkauf von Textilien und Modezubehör. Silvia Welter, von Gottshaus, in Neuhausen am Rheinfall, ist ebenfalls einzeln zeichnungsberechtigt.

19. Mai 1980
Texsana Chemische Reinigung Liliane Schertenleib, in Schaffhausen, Bachstrasse 44, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Liliane Schertenleib, von Heimiswil, in Bülach. Betrieb einer chemischen Reinigungsanstalt.

19. Mai 1980
Joscha Johanna Brutschan, in Schaffhausen, Handel mit Perlen und Edelsteinen (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1979, S. 2173). Weiteres Verkaufslokal: Neustadt 58.

19. Mai 1980
Peter Schmid Siebdruckerei, in Schaffhausen (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1979, S. 2608). Neues Geschäftslokal: Hochstrassse 3.

19. Mai 1980
Werner Fischbacher, in Schaffhausen, Betrieb des Restaurants «Ziegelhütte» (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1974, S. 1581). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. Mai 1980
R. Hirt, in Schaffhausen, Milch-, Lebensmittel- und Getränkehandlung (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1978, S. 3036). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

19. Mai 1980
A. Tempini, in Neuhausen am Rheinfall, Betrieb des Restaurants «Wagner» (SHAB Nr. 193 vom 19. 8. 1977, S. 2704). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. Mai 1980
Intronic AG, in Schaffhausen, Handel mit industriellen Produkten der elektrotechnischen und elektronischen Branche (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1976, S. 2069). Einzelprokura wurde erteilt an Margrit Frick, von Valzeina, in Neuhausen am Rheinfall.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

16. Mai 1980
Enzler & Co., in Altstätten, Konfektions- und Manufakturwarengeschäft, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1974, S. 1982). Die Geschäftsnatur lautet nun: Verwaltung und Liegenschaften. Neue Geschäftsadresse: Spitalstrasse 10, 9450 Altstätten.

19. Mai 1980
Storella Textil AG, in Altstätten (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1978, S. 1395). An der Generalversammlung vom 16. Mai 1980 wurde die Firma geändert in **Storella AG** und die Statuten entsprechend revidiert.

19. Mai 1980
Shoparound AG, in St. Gallen, Handel mit Textilien aller Art usw. (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1978, S. 2256). An der Generalversammlung vom 19. Mai 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Jet Trading-Shop AG,** und der Zweck: Handel mit Textilien und Waren des Textil- und Industriebedarfs. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben und veräussern, pachten und verpachten.

19. Mai 1980
Cemtrag Cementtransport AG, Sargans, in Sargans (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1980, S. 1660). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Ernst Grob, von Obstalden, in Sargans, ohne Unterschrift.

19. Mai 1980
Fitrag AG Rapperswil, in Rapperswil, Durchführung von Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1980, S. 99). Sergio Menghini ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Dr. Max Sidler, von Hünenberg, in Baar.

19. Mai 1980
Hedinger AG, in St. Gallen, Ausführung von Erd- und allgemeinen Tiefbauarbeiten jeder Art usw. (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1979, S. 2011). Geschäftsadresse: Hochwachtstrasse 30, 9000 St. Gallen.

19. Mai 1980
Säntis-Bettwaren Beatrix Gerhartl & Flavio Cortese, in Degersheim, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1980, S. 365). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Beatrix Gerhartl-Kühnis aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Flavio Cortese, italienischer Staatsangehöriger, in Degersheim, im Sinne von Art. 579 Abs. 1 OR als Einzelfirma weitergeführt. Die Firma lautet nun: **Säntis-Bettwaren Flavio Cortese.** Rosana Fortini führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelprokura. Die Prokura von Gerd Gerhartl ist erloschen.

19. Mai 1980
Büro Marcel Zeindler, in Wil, Versicherungsberatung usw. (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1979, S. 2225). Neue Geschäftsadresse: St. Gallerstrasse 61, 9500 Wil.

19. Mai 1980
Susanna Kuratli, in Nesslau, Verlagsgeschäft (Kunstkalender und Karten (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1979, S. 713). Die Firmainhaberin Susanna Kuratli-Kuster und der Zeichnungsberechtigte Ulrich Kuratli wohnen nun in Arni-Islisberg.

19. Mai 1980
Stark Maschinen, in St. Gallen (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1975, S. 440). Neue Geschäftsadresse: St. Georgenstrasse 220a, 9011 St. Gallen.

19. Mai 1980
Haaf, Büro für bauphysikalische Untersuchungen, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Urs Haaf, von Hasle BE, in St. Gallen. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an: William Schneider, von Thal, und Karl Müller, von Gersau, beide in St. Gallen. Wärmetechnische Beratungen und bauphysikalische Untersuchungen. Zwinglistrasse 45, 9000 St. Gallen.

19. Mai 1980
Emma Giuliani-Breu Rest. Schützen, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald. Inhaberin der Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes Emma Giuliani-Breu, von Diepoldsau, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald. Betrieb des Restaurants Schützen. St. Gallerstrasse 131, 9032 Engelburg.

19. Mai 1980
Boutique «Monique» W. Kurer, in St. Gallen, Handel mit Möbeln usw. (SHAB Nr. 102 vom 4. 5. 1970, S. 1023). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. Mai 1980
Karl Isenring, in Jonschwil, Handel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1977, S. 189). Diese Firma ist infolge Übergabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

19. Mai 1980
Caderas AG, in Sedrun, Gemeinde Tujetsch. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 14. 5. 1980. Zweck: Betrieb einer Sägerei und Holzhandel, Ausführen sämtlicher Holzbau- und Maurerarbeiten sowie Verlegen von Wand- und Bodenbelägen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, durch Sacheinlage voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 14. 5. 1980 übernimmt die Gesellschaft von der nicht eingetragenen Einzelfirma Sep Antoni Caderas, in Sedrun, Gemeinde Tujetsch, Aktiven und Passiven aufgrund der dem Gründungsakt beigelegten Übernahmebilanz per 31. 1. 1980, wonach die Aktiven Fr. 139 059.55 und die Passiven Fr. 88 233.80 betragen. Aktivenüberschuss: Fr. 50 825.75, wovon Fr. 48 000 an das Grundkapital angerechnet wurde. Gleichzeitig übernimmt die Gesellschaft von Giusep und Guerino Caderas das im Grundbuch Tujetsch eingetragene Schreinereigebäude mit Umschwung, Parzelle 355, Plan 14, inklusive Maschinen zum Nettopreis von Fr. 2000, welcher Betrag voll an das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder, nämlich: Sep Antoni Caderas, Präsident; Giusep Caderas und Guerino Caderas, alle von Ladir, in Sedrun, Gemeinde Tujetsch. Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied. Domizil: Hauptstrasse, 7188 Sedrun.

19. Mai 1980
Camping-Genossenschaft Chur, in Chur (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1978, S. 401). Walter Tribolet-Städeli, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Erwin Wyss, von Oberkirch, in Chur, Beisitzer, ist nun Präsident. Neues Mitglied und zugleich Delegierter ist Arthur Metzger, von Möhlin, in Felsberg. Die Vorstandsmitglieder zeichnen kollektiv zu zweien. Neues Domizil: c/o E. Wyss, Calunastrasse 2, 7000 Chur.

19. Mai 1980
Wistag, Wirtschafts- und Steuerberatungs-Treuhand AG, in Davos (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1980, S. 672). Toni Kohli, einziger Verwaltungsrat, ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat: Dr. Viktor Krügle, von Oberburg, in Muri bei Bern; er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Promenade 15, c/o Meisser, 7270 Davos Platz.

19. Mai 1980
Pierrona A.G., in Chur, Finanz- und Handelsgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1973, S. 1130). Arthur Weber, einziger Verwaltungsrat, ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Viktor Ender, von Niederwil AG, in Bremgarten AG.

19. Mai 1980
Raiffeisenkasse Scharans, in Scharans, Genossenschaft (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1976, S. 1532). Jakob Conzett, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Josef Britschgi, der nicht mehr Verwalter ist, ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Vizepräsident ist Silvio Hosig, von Nufenen, in Scharans, und neuer Verwalter ist Salomon Meuli-Werner, von und in Scharans. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Neues Domizil: c/o Salomon Meuli, Fragia, 7499 Scharans.

19. Mai 1980
Bürotechnik Con AG, in Chur, Verkauf usw., aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1980, S. 660). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

19 maggio 1980
Aldege S.A. in liquidazione, in Roveredo, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 4. 3. 1980, n. 53, p. 725). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

19. Mai 1980
Milch- und landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Sagogn, in Sagogn (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1975, S. 2041). Johann Paulin, Vizepräsident, und R. Antoni Steinhauser, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Beisitzer Pius Cavelti, von und in Sagogn, ist nun Vizepräsident. Neuer Aktuar: Giacun G. Cavelti, von und in Sagogn. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar.

19. Mai 1980
Altoflex GmbH, in Liquidation, in Chur, Handelsgeschäfte usw., aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1979, S. 3468)
Ameu Handelsgesellschaft, in Chur, Beteiligungen usw., aufgelöste und liquidierte Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1980, S. 218)
Anlage Technik AG, in Liquidation, in Chur, Beteiligungen usw., aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1979, S. 2785)

Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, werden die Firmen gelöscht.

Aargau – Argovie – Argovia

12. Mai 1980
Raiffeisenkasse Zeiningen, in Zeiningen, Genossenschaft (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1977, S. 1365). Statutenänderung: 22. 3. 1980. Firma nun: **Raiffeisenbank Zeiningen.**

19. Mai 1980
Kriti Trade AG, bisher in Obfelden (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1979, S. 1217). Statutenänderung: 20. 3. 1980. Sitz nun: Birmenstorf, Bruggerstrasse 298. Datum der ursprünglichen Statuten: 1. 2. 1978. Zweck: Import und Export von Lebensmitteln und Bodenprodukten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an (bisher): Heinz Bolli, von Zürich, in Obfelden, Präsident, und Peter Eggenberger, von Zürich und Grabs, in Thalwil; beide mit Unterschrift zu zweien.

19. Mai 1980
Ida Müller, in Mettau, Spezerei- und Tuchwarenhandlung (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1978, S. 3773). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

19. Mai 1980
Ruth Müller-Rauber, in Mettau, Hauptstrasse 93, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Ruth Müller, von und in Mettau, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Ferner führt Einzelunterschrift: Thomas Müller, von und in Mettau. Handel mit Lebensmitteln.

19. Mai 1980
Forellenzucht Nadler, in Rohr (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1979, S. 1489). Unterschrift Alice Nadler erloschen. Einzelunterschrift neu: Sonja Nadler, von Aarau, in Rohr AG.

19. Mai 1980
Soland & Co, in Zetzwil, Hauptstrasse 37, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1980. Unbeschränkt haftender Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Rudolf Soland, von Reinach AG, in Zetzwil. Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 25 000 und mit Unterschrift zu zweien: Alex Locher, von Remetschwil, in Aarau. Die Kommanditsumme wurde durch Verrechnung mit einer Darlehensforderung liberiert. Installation von Elektro- und Telefonanlagen sowie Handel mit elektrotechnischen Apparaten und Einrichtungen.

19. Mai 1980
Novo-Handels AG Baden, in Baden, Konsumgüter (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1979, S. 4026). Gesellschaft durch Konkurs vom 13. 3. 1980 aufgelöst.

19. Mai 1980
H. Singenberger Handelsgärtnerei 6042 Dietwil, in Dietwil (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1977, S. 3806). Das Bezirksgericht Muri hat am 10. 4. 1980 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV.

19. Mai 1980
Hatap AG, in Lenzburg, technische Metallprodukte usw. (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1978, S. 501). Das Bezirksgericht Lenzburg hat am 2. 5. 1980 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV.

19. Mai 1980
Grawo Graf & Wolf, in Obersiggenthal, Büromaschinen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1978, S. 733). Das Bezirksgericht Baden hat am 17. 4 1980 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV.

19. Mai 1980
City-Sport Max Wiederkehr, in Wettingen, Sportgeräte usw. (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1978, S. 258). Das Bezirksgericht Baden hat am 17. 4. 1980 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV.

19. Mai 1980
Staffelegghof AG, in Küttigen, Landwirtschaftsgut usw. (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1979, S. 2562). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ulrich Dubach, Präsident; Unterschrift erloschen. Gottfried Knüsel, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien.

19. Mai 1980
Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, in Laufenburg (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1980, S. 1170). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Karl Obrecht und Dr. Robert Holzach. Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift neu: Dr. Georg Vieli, von Rhäzüns, in Domat/Ems, und Dr. Hugo von der Crone, von Zürich, Basel und Russikon, in Zürich. Unterschrift Dr. Eduard Grob, Direktor, erloschen. Prokura zu zweien neu: Andreas Brasch, von und in Zürich, und Peter Hirter, von Mühlethurnen, in Laufenburg.

19. Mai 1980
Tennis-Club Muri (TCM), in Muri, Verein (SHAB Nr. 86 vom 14. 4 1978, S. 1150). Unterschrift Norbert Paprotta, Vorstandspräsident, erloschen. Heinz Handschin, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als Vorstandspräsident zu zweien mit Aktuarin oder Kassierin. Unterschrift zu zweien mit Aktuarin oder Kassierin neu: Walter Petermann, von Root, in Muri AG, Vorstandsvizepräsident.

19. Mai 1980
Hofstetter Wärmeschutz AG, bisher in Sins (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1979, S. 3884). Sitzverlegung nach Zug (SHAB Nr. 110 vom 12. 5. 1980, S. 1602). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

19. Mai 1980
Metabo AG, in Rheinfelden, Zürcherstrasse 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 12. 5. 1980. Zweck: Vertrieb und Montage von Mess- und Regelgeräten, Erstellung und Installation von technischen Anlagen, insbesondere von Rohrleitungen, sowie Ausführung von Schweiss- und Schlosserarbeiten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Peter Kober, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden (D), Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift, sowie Nicole Nein, von Les Glânes, in Basel, und Arno Meyer, von Bubendorf und Basel, in Schönenwerd; beide mit Unterschrift zu zweien.

19. Mai 1980
Strapex AG, in Wohlen, Maschinen, Werkzeuge und Verbrauchsmaterial für die Verpackungsbranche (SHAB Nr. 78 vom 2. 4. 1980, S. 1080). Statutenänderung: 2. 5. 1980. Das Grundkapital von Fr. 140 000 besteht nun aus 126 Namenaktien zu Fr. 1000 und 140 Namenaktien zu Fr. 100. Verwaltungsrat nun: 1 oder mehr Mitglieder. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Hans Jörg Wassmer; er zeichnet weiterhin auch als Direktor einzeln.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Lugano

16 maggio 1980
«Moda» di Bellandi e Giannuzzi, in Lugano, sartoria, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 18. 3. 1976, n. 65, p. 759). La società è sciolta. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

16 maggio 1980
Société mobilière pour le financement S.A., precedentemente a Lugano, operazioni finanziarie, ecc. (FUSC del 25. 11. 1975, n. 276, p.3131). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio del registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Roveredo GR (FUSC del 2. 5. 1980, n. 101, p. 1473).

16 maggio 1980
Kleyling Guglielmo, in Lugano, abbigliamento, ecc. (FUSC del 1. 9. 1948, n. 204, p. 2401). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

Ufficio di Mendrisio

14 maggio 1980
Tiplast S.A., in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 13. 5. 1980. Scopo: la fabbricazione ed il commercio di materie plastiche e simili, la partecipazione ad imprese aventi scopi analoghi. Capitale: fr. 74 000, suddiviso in 74 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Sono apportati alla società macchinari e materiali diversi per un valore di fr. 24 000 computati sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti se noti, tramite lettera raccomandata. Amministrazione da 1 a 5 membri: Franco Copa, da Cureggia in Viganello, presidente; Rodolfo Pisoni, cittadino italiano in Cugliate (I), membro-segretario, e Ennio Jorio, da ed in Pianezzo, membro; tutti con firma individuale. Recapito: via Motta 10, 6830 Chiasso.

16 maggio 1980
Banca per lo Sviluppo Commerciale (BSC), succursale di Chiasso, in Chiasso, trattare ogni operazione bancaria, ecc. (FUSC del 5. 2. 1980, n. 29, p. 398), società anonima con sede principale a Ginevra. Robert Baur, da Berna in Liebefeld, commune di Köniz, è stato nominato membro del consiglio di amministrazione, con firma collettiva a due.

16 maggio 1980
Ittigel di Menecozzi Goffredo, in Balerna, commercio di pesce, surgelato e fresco, ecc., ditta individuale (FUSC del 27. 3. 1980, n. 73, p. 1003). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

16 maggio 1980
Ittigel S.A., in Balerna. Nuova società anonima con statuti in data 14. 5. 1980. Scopo: importazione, esportazione, commercio di generi alimentari freschi e surgelati, in particolare pesce e gelati, l'assunzione di rappresentanze nel campo dei generi alimentari. La società potrà assumere partecipazioni od interessenze in altre società od imprese aventi oggetto analogo od affine o connesso al proprio come pure compiere operazioni immobiliari. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è: Marco Vassalli, da Riva San Vitale, in Vacallo. Recapito: strada Regina, 6828 Balerna.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

28 avril 1980
Métalspray S.A. en liquidation, à Bex (FOSC du 16. 2. 1979, p. 508). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau d'Avenches

21 avril 1980
Dominique Muglioni, à Chabrey. Le chef de la maison est Dominique Muglioni, de nationalité française, à Chabrey. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne du «Cheval Blanc».

Bureau de Cossonay

12 mai 1980
Société vaudoise des producteurs de bétail de boucherie (S.V.B.), précédemment à Lausanne, société coopérative (FOSC du 27. 7. 1967, p. 2562). Nouvelle raison sociale: **Société Vaud-Genève des producteurs de bétail de boucherie SVGB;** nouveau siège: Eclépens. Les statuts originaires du 16 janvier 1946 ont été modifiés sur ces deux points le 26 mars 1980. Conseil: Ernest Pidoux, de Forel-sur-Lucens, à Chesalles-sur-Moudon, président (déjà inscrit); Benjamin Delacrétaz, de La Praz et Yvorne, à Yverdon, premier vice-président (déjà inscrit); Marcel Garin, de Genève-Puplinge, à Compesières, est nommé deuxième vice-président, et Louis Segessemann, de et à Eclépens (inscrit), est nommé secrétaire-gérant. Signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire-gérant entre eux. Adresse: dans ses bureaux, à Eclépens.

Bureau de Lausanne

14 mai 1980
Laboplan, Walter Leupp, à Cheseaux-sur-Lausanne, chemin des Grands-Champs 4. Titulaire: Walter Leupp, de Winterthour, à Bournens. Bureau d'étude dans le domaine de l'agencement de laboratoires scientifiques; commerce et représentation d'appareils y relatifs.

14 mai 1980
S.I. Champ Soleil Bussigny A S.A.
S.I. Champ Soleil Bussigny B S.A.
à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 8. 11. 1960, p 3184). René Guignard n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Francis Wannier, de Soyhières, à Delémont. Nouvelle adresse: rue du Lion-d'Or 6, chez Régie Immobilière Lausanne S.A.

16 mai 1980
TDR S.A., à Lausanne, services dans les domaines suivants: conseil d'entreprise, organisation, informatique, formation et recherche de personnel (FOSC du 9. 11. 1978, p. 3473). Statuts modifiés le 18 avril 1980. Les 51 actions nominatives de fr. 1000 formant l'entier du capital sont converties en 510 actions nominatives de fr. 100. Capital porté de fr. 51 000 à fr. 100 000 par l'émission de 98 actions nominatives de fr. 500. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 510 actions nominatives de fr. 100, privilégiées quant au droit de vote, et 98 actions nominatives de fr. 500.

16 mai 1980
Gilbert Apothéloz, à Lausanne, rue des Oliviers 3. Titulaire: Gilbert Apothéloz, d'Onnens VD, à Lausanne. Atelier de serrurerie mécanique.

16 mai 1980
Malko, Maryvonne Wittwer, à Lausanne, commerce et représentation d'articles textiles et publicitaires (FOSC du 3. 4. 1980, p. 1098). La signature de Sylviane Marucchi est radiée. L'entreprise est également engagée par la signature individuelle de Denis Wittwer, de et à Chavannes-près-Renens.

16 mai 1980
A. Sutter A.G. Münchwilen, succursale de Cheseaux-sur-Lausanne (FOSC du 2. 4. 1980, p. 1081), fabrication et vente de produits techno-chimiques et de machines, avec siège principal à Münchwilen. La procuration de Konrad Baumann et Albert Züblin est éteinte.

16 mai 1980
S.I. Simplon Renens S.A., à Renens, opérations immobilières (FOSC du 30. 3. 1972, p. 823). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 1er mai 1980.

16 mai 1980
Vitrerie-Glaces Charles Marioni S. à r. l., à Lausanne (FOSC du 28. 4. 1976, p. 1162). Statuts modifiés le 7 mai 1980. Nouvelle raison sociale: **Société immobilière rue de l'Ale 28/rue de la Tour 23 S. à r. l.** Nouveau but: opérations immobilières. L'associée Jeanne Marioni est décédée; sa part de fr. 10 000 est transférée à concurrence de fr. 5000 à l'associé-gérant Charles Marioni, actuellement au Mont-sur-Lausanne, dont la part est portée à fr. 15 000, et à concurrence de fr. 5000 à l'associée Janine Marti (et non Jeanine comme inscrit), dont la part est portée à fr. 10 000. La procuration d'André Dutoit Weyhe est éteinte.

Bureau de Nyon

16 mai 1980
Bühlmann Frères S.A., à Gland, tous travaux de maçonnerie, de béton armé (FOSC du 1. 3. 1978, p. 639). Capital social de fr. 50 000, porté à fr. 200 000 par l'émission de 150 actions de fr. 1000 nominatives, entièrement libérées. Le capital social est actuellement de fr. 200 000, divisé en 200 actions de fr. 1000 nominatives, entièrement libérées. Statuts modifiés en conséquence le 9 mai 1980.

16 mai 1980
Genumed S.A., à Gland. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 12 mai 1980. But: achat, vente, importation, exportation et fabrication de tous appareils médicaux, radiologiques, photographiques et cinématographiques; prise de participations. Capital: fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 nominatives, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Motie Haddadi, d'Iran, à Téhéran (Iran), président; Daniele Vigini, de Genestrerio, à Gland, secrétaire, et Nahid Vigini, de Genestrerio, à Gland, membre; tous avec signature individuelle. Domicile: route de Malagny 5.

16 mai 1980
Macherel Decoration Design S.A., à Nyon, tous travaux de l'architecture d'intérieur (FOSC du 5. 6. 1978, p. 1766). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Nyon par suite du transfert du siège social de la société à Pully, sous la nouvelle raison sociale de «Décofim S.A.» (FOSC du 12. 5. 1980, p. 1606).

16 mai 1980
Cinéma Rex Nyon S.A., à Nyon (FOSC du 16. 8. 1977, p. 2670). L'administrateur unique Edouard Leyduz a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Nouveaux administrateurs: Carmine Ricciardi, d'Italie, à Nyon, président; Charles Fritsch, d'Allaman, à Gingins, secrétaire, et Jacques Locatelli, d'Essert-sous-Champvent, à Nyon, membre; tous avec signature collective à deux, étant précisé que Charles Fritsch et Jacques Locatelli ne peuvent signer ensemble.

16 mai 1980
Bernard Cosson, à Arzier. Titulaire: Bernard Cosson, de France, à Arzier. Agent général de fabriques de meubles.

Bureau de Vevey

16 mai 1980
Willy Heiniger, à Montreux (FOSC du 26. 2. 1965, p. 620), ferblanterie, appareillage. Radié par suite de cessation d'activité.

16 mai 1980
Hostellerie du Lac R. Falconnier, à Montreux. Titulaire: Roger Falconnier, de Rossenges, à Montreux. Hôtel, café et restaurant. Quai du Casino 12.

16 mai 1980
Nestlé Nutrition S.A. (Nestlé Nutrition AG) (Nestlé Nutrition Ltd), à Vevey. Nouvelle société anonyme selon statuts du 5 mars 1980. But: toutes affaires dans le domaine de la nutrition et de l'alimentation. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré; divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil de 3 membres au moins. Aloïs von Reding, de Schwyz, à Blonay, est président; Ernest Saunders, de Grande-Bretagne, à Saint-Légier-La Chiésaz, est délégué, et André Maffli, de Höfen BE, à Vevey, est membre. Signature individuelle du président et du délégué. Signature collective à deux de l'administrateur André Maffli. Geoffrey Allan Fookes, de Grande-Bretagne, à Blonay, et Richard Theuers, des USA, à Vevey, sont directeurs adjoints signant collectivement à deux. Bureau: avenue Nestlé 55.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de St-Maurice

16 mai 1980
Partimanag SA, à Monthey, direction d'entreprise (FOSC du 18. 10. 1978, p. 3214). Dissolution par acte du 13. 5. 1980. Nouvelle raison sociale: **Partimanag SA en liquidation.** Unique liquidateur, signant individuellement: Pierre-Alain Pousaz, d'Ollon, à Monthey. Radiation des signatures de Jacqueline Pousaz et Antonius Stallaert.

Bureau de Sion

16 mai 1980
Restaurant Supersaxo S.A., à Sion (FOSC du 15. 2. 1978, n° 38, p. 479). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 9 mai 1980, la société a modifié ses statuts. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle du président. Les administrateurs Werner Jäger, secrétaire, Gerhard Volken ont démissionné; leur signature est radiée. Walter Millius, jusqu'ici président, devient administrateur unique avec signature individuelle.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

16 mai 1980
Hardy et Cie S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication, assemblage, etc., de tout dispositif mécanique, électronique, etc. (FOSC du 31. 3. 1980, n° 76, p. 1047). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds, en date du 12 mai 1980.

Bureau du Locle

16 mai 1980
J. Favre, au Locle. Le chef de la maison est Jacques Arthur Adrien Favre, de Goumoens-la-Ville, au Locle. Tabac et journaux. Jeanneret 39.

Bureau de Neuchâtel

Rectification
Fidugest S.A., à Neuchâtel, fournir des prestations de service dans le domaine de la gestion d'entreprise, etc. (FOSC du 5. 5. 1980, n° 104, p. 1507). Inscrite au registre du commerce de Bulle le 5. 9. 1979 et non 1977. Adresse: rue de l'Hôpital 2.

14 mai 1980
Oscilloquartz S.A., à Neuchâtel, fabrication et commerce, etc., de composants, résonateurs, oscillateurs, etc. (FOSC du 28. 8. 1979, n° 200, p. 2769). Par suite de démission, Walter Bürgi n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Albert Imesch, de Mörel, à Bienne, est nommé administrateur sans signature.

Genf – Genève – Ginevra

Complément
Syndicat agricole de Russin, à Russin, société coopérative (FOSC du 21. 5. 1980, p. 1733). Pierre Jolliet, vice-président du comité, ne signe collectivement à deux qu'avec Fernand Pittet.

14 mai 1980
Filippo Cortinovis, à Versoix, boulangerie-pâtisserie (FOSC du 28. 7. 1967, p. 2577). Nouvelle adresse: 8, rue de l'Industrie.

14 mai 1980
«Murels Joyce El-Eini, à Genève, représentation et commerce d'articles de textile, etc. (FOSC du 10. 3. 1976, p. 678). Nouvelle adresse: 24, avenue de la Gare-des-Eaux-Vives.

14 mai 1980
Fouchault l'Opticien, à Genève (FOSC du 15. 7. 1971, p. 1756). La maison n'exploite plus le magasin à l'enseigne «Optique Sélection», 1, place Longemalle.

14 mai 1980
Betha, G. Girani, à Chêne-Bougeries, 122, chemin de la Montagne. Chef de la maison. Georges Girani, de et à Chêne-Bougeries. Etudes et conseils dans le domaine thermique, hydraulique, aéraulique.

14 mai 1980
La Petite Boutique, J. et D. Hartmann, à Genève, commerce de vêtements, société en nom collectif (FOSC du 30. 4. 1980, p. 1442). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, elle est radiée.

14 mai 1980
Charles Jelmini, à Genève, hôtel-restaurant (FOSC du 11. 6. 1970, p. 1347). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

14 mai 1980
Confiserie des Alpes SA, à Genève, 22A, rue Le Corbusier. Nouvelle société anonyme. Statuts du 12. 5. 1980. But: production, commercialisation, achat et vente de tous produits de confiserie, chocolaterie, pâtisserie, douceur et de boulangerie; exploitation d'établissements similaires et de tea-rooms. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Claude Bailly, de Bâle, à Genève, président, et Beat Muller, de Rüfenach, à Anières, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux.

14 mai 1980
Sotimaire Commerce SA, à Genève, 7, place du Molard, chez Hoogewerf, Usher & Co. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28. 4. 1980. But: principalement commerce de matières premières comestibles. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Hashu J. Gidoomal, de Grande-Bretagne, à Melfort (Canada), président; Jacques Wittmer, de Steinhof, à Genève, secrétaire, et René Helg, de et à Genève; lesquels signent collectivement à deux.

14 mai 1980
Balsiger Radio TV SA, à Genève (FOSC du 9. 3. 1978, p. 734). Statuts modifiés le 29. 4. 1980 sur un point non soumis à l'inscription.

14 mai 1980
SI Botanic-Parc A, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 12. 1979, p. 3830)
SI Botanic-Parc B, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 12. 1979, p. 3830)
SI Botanic-Parc C, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 12. 1979, p. 3830)
SI Botanic-Parc D, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 12. 1979, p. 3830)
SI Botanic-Parc E, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 12. 1979, p. 3830)
SI Botanic-Parc F, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 12. 1979, p. 3830)
Société Immobilière Champel-Saphir, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 12. 1979, p. 3830)
Société Immobilière l'Etoile d'Or, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 12. 1979, p. 3830)
Société Immobilière Montchoisy-Terrasses A, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 12. 1979, p. 3830)
Société Immobilière Servette-Ambre, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 12. 1979, p. 3830)
Société Immobilière Servette-Cristal, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 12. 1979, p. 3830)
Société Immobilière Servette-Granit, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 12. 1979, p. 3830)
Société Immobilière Servette-Onyx, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 12. 1979, p. 3830)
Société Immobilière Servette-Roche, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 12. 1979, p. 3830)
Société Immobilière Servette-Silex, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 12. 1979, p. 3830)
SI Voirons-Béryl, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 12. 1979, p. 3830)
SI Voirons-Jaspe, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 12. 1979, p. 3830)
SI Voirons-Turquoise, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 12. 1979, p. 3830)
Alfred Borel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. John Capoduro, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

14 mai 1980
Arbinter SA, à Genève, toutes opérations financières (FOSC du 22. 3. 1979, p. 911). Capital porté de fr. 250 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 750 actions de fr. 1000 au porteur, libérées pour une part de fr. 375 000 par incorporation de réserves et pour une part de fr. 375 000 par compensation de créance. Capital: fr. 1 000 000, entièrement versé, divisé en 1000 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 28. 4. 1980. Frédéric-François Dubois est maintenant domicilié à Genève.

14 mai 1980
Camy Watch Co, Société Anonyme, à Genève (FOSC du 27. 1. 1978, p. 275). La procuration de Sergio Capitoni est radiée. Administration: Jean Stroun, nommé président, et Jean-Pierre Andrié, des Hauts-Geneveys, à Chêne-Bougeries, secrétaire; lesquels signent individuellement.

14 mai 1980
Divica Inter SA, à Genève, société immobilière (FOSC du 16. 3. 1979, p. 839). Anita Rihs n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Yvon Python, de Rueyres-Treyfayes, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 20, rue de Lausanne, chez Yvon Python.

14 mai 1980
Garage Centre Commercial du Lignon SA, à Vernier (FOSC du 11. 1. 1980, p. 115). Signature collective à deux a été conférée à: Jean-Claude Jaillat, de France, à Cologny et Samuel Karoubi, de France, à Prévessin (F), directeurs.

14 mai 1980
Société anonyme immobilière rue Général Dufour, à Genève (FOSC du 13. 7. 1979, p. 2255). Michel Pictet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Ivan Pictet, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

14 mai 1980
Société Immobilière Rue Liotard B, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 6. 1974, p. 1610). Max Dunand n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Michel Dunand, d'Avully, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

14 mai 1980
Olexa SA, à Genève, commerce de tous articles ou produits (FOSC du 4. 1. 1980, p. 23). Administration: John Karam, de Grande-Bretagne, à Begnins, président; Jean-O. Schasca, jusqu'ici président, nommé vice-président, et Alain Cleusix, secrétaire; lesquels signent individuellement; John Karam exerce en outre les fonctions de directeur. Adresse: 40, rue du Rhône.

14 mai 1980
Société Immobilière Vésenaz-Mancy, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 5. 1978, p. 1985). Liquidateurs: Jean Simonin, Pierre-Louis Toso, de Genève, à Collonge-Bellerive, et Michel Toso, de Genève, à Choulex; lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs du premier sont modifiés dans ce sens.

14 mai 1980
Voyages Club SARL, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 28. 9. 1978, p. 2998), entreprise ayant son siège à Lausanne. Les pouvoirs de Serge Vallotton sont radiés. Paul Waeber, de Courtepin, à Lausanne, et Jacques Papazian, de Lausanne, à Daillens, associés gérants, signent individuellement. La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

14 mai 1980
Belcoton SA, à Genève, commerce de cotons bruts (FOSC du 29. 2. 1980, p. 690).
Cotunivers SA, à Genève, commerce de cotons bruts (FOSC du 29. 2. 1980, p. 690).
Rawcot SA, à Genève, commerce de cotons bruts (FOSC du 29. 2. 1980, p. 690)
Tradimex SA, à Genève, commerce de cotons bruts (FOSC du 29. 2. 1980, p. 690).
Les pouvoirs d'Elie Smaga sont radiés.

14 mai 1980
SI Rue des Lattes 11, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 2. 1980, p. 483)
SI Rue des Lattes 13, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 2. 1980, p. 483)
SI Rue des Lattes 15, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 2. 1980, p. 483)
SI Rue des Lattes 17, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 2. 1980, p. 483)
SI Rue des Lattes 19, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 2. 1980, p. 483)
André Barbey et Willy Sutter ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Jean-Rodolphe Christ, de Genève, à Collonge-Bellerive, est administrateur unique avec signature individuelle.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommations – Diffida

Es wird als vermisst gemeldet:

Namenschuldbrief per Fr. 15 000.–, dat. 18. Juli 1924, im 1. Rang, lastend auf Parzelle-Nr. und E.Bl. 85 Grundbuch Bottighofen (Seestrasse 163).

Schuldnerin zur Zeit der Errichtung: Frau Emma Laura Rutishauser-Rutishauser, 1890, Bottighofen. Gläubigerin zur Zeit der Errichtung: Thurg. Kantonalbank, Filiale Kreuzlingen.

Die allfälligen Besitzer werden aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist ab Publikation beim Bezirksgerichtspräsidium Kreuzlingen vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (902¹)

8280 Kreuzlingen, den 29. Mai 1980 Bezirksgerichtspräsidium Kreuzlingen

---

Die Einzelrichterin im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 6. Mai 1980 den Aufruf der folgenden Schuldurkunde bewilligt:

Schuldbrief für Fr. 9500.–, ausgestellt am 25. April 1906, lautend auf den Schuldner und Pfandeigentümer Arnold Diener, von Fischenthal, wohnhaft in Winterthur, lastend im 2. Rang auf der heute im Eigentum von Frau Wwe. Rosa Diener-Stämpfli stehenden Liegenschaft Langgasse 43, vormals Cat. No. 6167, heute Kat. Nr. 1126, bestehend aus Wohnhaus, Hofraum und Garten mit 600,2 m² Gesamtgrundfläche (Grundprotokoll Winterthur-Südseite, Bd. 14 pag. 277, Grundbuchamt Winterthur-Altstadt).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes sowie jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (15¹)

8400 Winterthur, den 6. Mai 1980

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Der allfällige Besitzer des Schuldbriefes vom 15. Juli 1919 per Fr. 1800.–, lastend auf Grundbuch Kestenholz Nr. 355 im 1. Rang, lautend auf die Raiffeisenkasse Kestenholz als Gläubigerin und August Kissling, des Stefan, in Kestenholz, als Schuldner, wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Balsthal vorzulegen, widrigenfalls der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (32¹)

4710 Balsthal, den 1. August 1979

Der Amtsgerichtsschreiber von Balsthal

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 29. Juni 1951 im Betrage von Fr. 3000.–, auf 1R Hornussen Nr. 138, Parzelle Nr. 121.4.

Der Inhaber dieses Inhaberschuldbriefes wird aufgefordert, diesen bis zum 24. Mai 1981 dem Bezirksgericht Laufenburg vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt würde. (883¹)

4335 Laufenburg, den 24. April 1980 Bezirksgericht Laufenburg

---

Die Einzelrichterin im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur, hat den Aufruf der folgenden Schuldurkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 1500.–, ausgestellt am 7. März 1928, lautend auf die Schuldnerin und Pfandeigentümerin Milchgenossenschaft Gundetswil (heute Milchgenossenschaft Gundetswil und Umgebung), lastend im 1. Rang auf folgender Liegenschaft: «Ein Gerätschaftsgebäude, laut Schätzung vom Jahre 1922 unter Nr. 172 für Fr. 3000.– assekuriert nebst Hofraum nördlich und ca. 1 a Wiesen südlich. Grenzen laut Protokoll.» Pfandänderung zufolge Güterzusammenlegung im Titel nicht verzeichnet (Grundprotokoll Bertschikon Bd. 26 S. 224).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes sowie jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (14¹)

8400 Winterthur, den 8. Mai 1980

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefes über Fr. 90 000.–, mit Zins bis 7%, lastend im 3. Range mit Nachrücken auf Liegenschaft Marignanostrasse 32, Basel, eingetragen auf Sektion IV Parzelle 3142 im Grundbuch Basel-Stadt; Schuldner: Fritz Schuhmacher; forderungsberechtigte Inhaberin des Schuldbriefes: Sté. de Gérances commerciales SA in Zug, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 7. Mai 1980 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, d. h. bis 18. Mai 1981, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuzweisen, ansonst der Titel nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt wird. (P 77/1980) (844²)

4051 Basel, den 9. Mai 1980 Zivilgerichtsschreiberei Basel Prozesskanzlei

---

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief von Fr. 10 000.–, datiert 14. Oktober 1947, lautend auf den Schuldner Edgar Steinemann, geb. 17. Mai 1907, gestorben 27. April 1970, Kaufmann, von Ossingen, wohnhaft gewesen auf Brüsch, Männedorf, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 3245, bestehend aus einem Wohnhaus Assek. Nr. 1178 mit 7 a 42 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten auf Brüsch, Männedorf, Grundbuchblatt 1740, Grundbuchamt Männedorf. Heutiger Eigentümer der Pfandliegenschaft: Erbengemeinschaft Edgar Steinemann-Friedli.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahr von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Geht keine Meldung ein, wird die Urkunde kraftlos erklärt. (67¹)

8706 Meilen, den 17. September 1979

Einzelrichter des Bezirksgerichts Meilen
Der a.o. Gerichtssekretär: lic. iur. W. Schmid

Vermisst werden die nachstehend aufgeführten Immofonds-Zertifikate der AG für Fondsverwaltung in Zug:

10 Zertifikate mit den Nummern 23721/30 zu 1 Anteil,
2 Zertifikate mit den Nummern 12678/79 zu 5 Anteile,
1 Zertifikat mit der Nummer 30669 zu 10 Anteile.

Der Besitzer dieser Immofonds-Zertifikate wird aufgefordert, sie bis Ende November 1980 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (884¹)

6301 Zug, den 19. Mai 1980 Kantonsgerichtspräsidium Zug

Der oder die allfälligen Inhaber des nachgenannten Titels werden hiermit aufgefordert, denselben innert Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung des Titels erfolgt:

Titel und Grundpfand: Schuldbrief über Fr. 70 000.–, haftend auf GB Himmelried Nr. 231.

Eigentümer: Emil Borer-Schnell, Himmelried. (890³)

4143 Dornach, den 20. Mai 1980 Der Amtsgerichtspräsident von Dorneck-Thierstein

---

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Namenschuldbrief für Fr. 31 000.–, datiert 10. März 1933, zugunsten der Schweizerischen Bodenkredit-Anstalt in Zürich, ursprünglich lautend auf den damaligen Schuldner und Pfandeigentümer Anton Vinatzer-Vogelsanger, von Zürich, Malermeister, wohnhaft in Zumikon, als Schuldner. Der Schuldbrief lastet im ersten Rang auf einem Wohnhaus mit Garage mit 1094 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kat.-Nr. 832, Grundregisterblatt 1071, Plan 13, Pfandtitelverzeichnis Nr. 71, an der Farlifangstrasse 28, Zumikon. Das Pfandobjekt steht heute im Eigentum der Schulgemeinde Zumikon.

Jedermann, der über diese Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden und den Schuldbrief vorzulegen. Wird die Urkunde innert Frist nicht vorgelegt, wird der Titel kraftlos erklärt. (280²)

8706 Meilen, den 11. Januar 1980

Bezirksgericht Meilen
Der a.o. Gerichtssekretär: Diggelmann

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Fr. 5000.– 5½% Comp. française des pétroles Paris 1977/89 n° 119,
Fr. 5000.– 5½% Comp. française des pétroles Paris 1977/89 n° 120,
Fr. 5000.– 5½% Comp. française des pétroles Paris 1977/89 n° 1495,
Fr. 5000.– 5½% Comp. française des pétroles Paris 1977/89 n° 1496,
Fr. 5000.– 5½% Comp. française des pétroles Paris 1977/89 n° 2470,
Fr. 5000.– 5½% Comp. française des pétroles Paris 1977/89 n° 2471,
Fr. 5000.– 5½% Comp. française des pétroles Paris 1977/89 n° 2472,
Fr. 5000.– 5½% Comp. française des pétroles Paris 1977/89 n° 2473,
Fr. 5000.– 5½% Comp. française des pétroles Paris 1977/89 n° 2474,
Fr. 5000.– 5½% Comp. française des pétroles Paris 1977/89 n° 2247.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (291¹)

8004 Zürich, den 17. Januar 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

---

Der Inhaberschuldbrief von Fr. 7000.–, datiert den 2. Oktober 1954, lastend im 3. Rang, auf E.Bl. 151 Parzelle 573, Grundbuch Aadorf, Schuldner Ernst Amman resp. dessen Erben, Gläubigerin und Pfandeigentümerin Marie Spörri-Fröhlich, Aadorf, wird als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben.

Falls die vermisste Urkunde innert einer Frist von einem Jahr dem Grundbuchamt Matzingen in Aadorf nicht vorgelegt wird, wird sie kraftlos erklärt. (885¹)

8500 Frauenfeld, den 19. Mai 1980 Gerichtspräsidium Frauenfeld

---

Als vermisst wird gemeldet und nach Art. 981 ff. OR und Art. 870/71 ZGB öffentlich ausgeschrieben:

Inhaber-Schuldbrief per Fr. 50 000.–, datiert 24. Februar 1977, haftend im 3. Rang auf Parzelle Nr. 220 (altes Pfarrhaus) E.Bl. 235, Grundbuch Müllheim, Schuldner und Pfandeigentümer Urs Fritz Meier, Kaufmann, Kreuzlingerstrasse 6, 8555 Müllheim.

Sollte der Titel nicht innert Jahresfrist dem Grundbuchamt Müllheim vorgelegt werden, so wird er für kraftlos erklärt. (886¹)

8266 Steckborn, den 23. Mai 1980 Bezirksgericht

Es werden als vermisst gemeldet:

Drei Schuldbriefe

Betrag Fr.	dat.	Rang	Schuldnerin z. Zt. der Errichtung	Gläubigerin z. Zt. der Errichtung
11 000.–	8. 5. 1929	1.	Frl. Frieda Sigrist, 1888, Kreuzlingen	Thurg. Kantonalbank Kreuzlingen
4 000.–	8. 5. 1929	2.	Frl. Frieda Sigrist, 1888, Kreuzlingen	Fa. Kugler & Co. Baukommanditgesellschaft, Kreuzlingen
5 000.–	8. 5. 1929	3.	Frl. Frieda Sigrist, 1888, Kreuzlingen	Inhaber (Schuldnerin)

alle lastend auf der Liegenschaft Parzelle Nr. 1576 = E.Bl. 1589 Grundbuch Kreuzlingen, an der Gaissbergstrasse 9.

Die allfälligen Besitzer werden aufgefordert, diese Titel innert Jahresfrist ab Publikation beim Bezirksgerichtspräsidium Kreuzlingen vorzulegen, ansonst diese als kraftlos erklärt werden. (901¹)

8280 Kreuzlingen, den 29. Mai 1980 Bezirksgerichtspräsidium Kreuzlingen

---

Die Obligation Nr. 1518 der Raiffeisenkasse Uetendorf von Fr. 2000.–, lautend auf den Namen von Herrn Werner Brunner, Thunstrasse 75, 3138 Uetendorf, wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diesen Titel innert sechs Monaten vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Obligation kraftlos erklärt wird. (882¹)

3601 Thun, den 19. Mai 1980 Der Gerichtspräsident I

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Fr. 50 000.–, 4¾%, Obl. Stadt Oslo 1979–91, Nr. 1032/41,10 zu Fr. 5000.– nom., mit Jahrescoupons per 19. Oktober 1980 und folgende.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (889³)

8004 Zürich, den 19. Mai 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Le président du Tribunal I du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 100 000.–, inscrite au registre foncier de Neuchâtel le 14 juillet 1967, sous n° 237, grevant en 2e rang avec profit des cases libres l'art. 1298 du cadastre d'Hauterive, d'avoir à la produire dans le délai de six mois dès la première publication au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (872²)

2301 La Chaux-de-Fonds, le 16 mai 1980

Le président du Tribunal I:
Frédy Boand

Troisième avis

Le président du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève, somme le détenteur inconnu du certificat de cinquante actions au porteur de fr. 1000.– chacune de la Société anonyme Omnium Investment Co, ayant son siège à Genève, de le produire et de le déposer au greffe du Tribunal de première instance, à Genève, dans le délai de six mois dès la première insertion des publications du présent avis, faute de quoi, l'annulation en sera prononcée.

En outre, il est fait défense au débiteur du titre d'en acquitter le montant, sous menace de devoir payer deux fois. (608¹)

1200 Genève, le 26 mars 1980

Tribunal de première instance:
Joseph Starobinski, président

Kraftloserklärungen
Annulations – Annullamenti

Inhaber-Schuldbrief vom 10. August 1960, lastend auf GB Obererlinsbach Nr. 753, im 4. Rang, im Betrage von Fr. 7000.–, Schuldner zur Zeit der Errichtung des Schuldbriefes war Uebelhart Arnold, 1893, Arnolds, in Obererlinsbach, ist kraftlos erklärt. (894)

4600 Olten, den 16. Mai 1980

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

Le président du Tribunal I du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs inconnus du livret d'épargne n° 519 960.0. de la Banque Cantonale Neuchâteloise, succursale de La Chaux-de-Fonds, au capital de fr. 6578.–, valeur au 12 mai 1980, d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, jusqu'au 23 novembre 1980, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (873²)

2301 La Chaux-de-Fonds, le 16 mai 1980

Le président du Tribunal I:
Frédy Boand

Troisième avis

Le vice-président du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu du certificat de 80 actions nominatives, lettre C, au nominal de fr. 800.– chacune, numérotées de 1 à 80, soit au total de fr. 64 000.–, de la S.A. Bauer et Lovet, ayant son siège à Genève, de le produire et de le déposer au greffe du Tribunal de première instance, à Genève, dans le délai de six mois à compter de la première insertion des publications du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (633¹)

1200 Genève, le 31 mars 1980

Tribunal de première instance:
Jean-Pierre Pagan, vice-président

Der Schuldbrief vom 16. Juli 1916, lastend auf GB Hägendorf Nr. 1015 im 1. Rang, im Betrage von Fr. 700.–, zugunsten der Raiffeisenbank Hägendorf-Rickenbach, in Hägendorf; Schuldner zur Zeit der Errichtung war Sigrist Siegfried, Josefs, in Hägendorf, ist kraftlos erklärt. (895)

4600 Olten, den 16. Mai 1980

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

Le président du Tribunal du district de Courtelary,

somme le ou les détenteurs éventuels de la cédule hypothécaire de fr. 38 400.–, taux 8%, au profit de Madame Verena Roth-Hügli, du 12 juillet 1979, PJ n° 1355, grevant en 1er rang les immeubles cadastrés sous nos 961 – 962 et 789 du ban de Plagne, propriété de M. Roth Silvan, commerçant à Bienne, Zollhausstrasse 66 d, de la produire au greffe du Tribunal, à Courtelary ou de se faire connaître dans un délai d'une année dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (891¹)

2608 Courtelary, le 20 mai 1980

Le président du Tribunal:
J.L. Favre

Premier avis

Par décision du vendredi 23 mai 1980, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu des trois cédules hypothécaires au porteur de fr. 5000.– chacune inscrites au registre foncier sous PjB 1755 le 30 juillet 1952 grevant en second rang en concours entre elles la parcelle n° 5767, feuille 5, de la commune de Collonge-Bellerive avec intérêts 6% l'an maximum sous lettres B, C et D d'avoir à les produire et à les déposer au greffe du Tribunal de première instance, à Genève, dans le délai d'une année dès la première insertion des publications du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (904²)

1200 Genève, le 23 mai 1980

Tribunal de première instance:
P. Guillot, greffier

Folgende Schuldbriefe sind kraftlos erklärt:

Schuldbrief vom 15. Februar 1926, lastend auf GB Rickenbach Nr. 337, im IV. Rang, im Betrage von Fr. 700.–, zugunsten des Forstfonds Rickenbach,

Schuldbrief vom 12. Juni 1922, lastend auf GB Rickenbach Nr. 337 im V. Rang, im Betrage von Fr. 800.–, zugunsten des Armenfonds Rickenbach.

Schuldner zurzeit der Errichtung war Adolf Schumacher, 1884, in Rickenbach.

4600 Olten, den 23. Mai 1980

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern hat am 22. Mai 1980 das Namenssparheft Nr. 63645 der Kantonal-Ersparniskasse Solothurn mit einem Kapitalsaldo per 1. Januar 1961 von Fr. 1926.35 kraftlos erklärt. (907)

4500 Solothurn, den 22. Mai 1980

Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern:
R. Wirth

Le président II du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu des deux cédules hypothécaires suivantes:

fr. 2700.–, taux 6%, inscrite le 1er juin 1937 à série IIg/3691, au profit de la Caisse Hypothécaire du canton de Berne, grevant en premier rang l'immeuble flt 734 du ban de Montsevelier, «Les Cerneux», «Rière la Roche»;

fr. 1000.–, taux 5½%, inscrite le 12 décembre 1939 à série IIg/4329, au profit du propriétaire, en nantissement à la Banque cantonale de Berne, grevant en premier rang les immeubles flts 741, «Les Cerneux», «Haut des Cerneux», et 922, «Sous la Montagne», ban de Montsevelier,

appartenant actuellement à dame Denise Koller, domiciliée à Courtételle, de se faire connaître au greffe du Tribunal du district de Delémont, en produisant lesdites cédules, dans le délai d'une année à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (906²)

2800 Delémont, le 22 mai 1980

Le président II du Tribunal:
Pierre Lachat

Le président du Tribunal civil du district de Morges somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 5 février 1981 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

cédule hypothécaire au porteur de fr. 20 000.– inscrite, sous n° 130 830, le 1er mars 1961 au registre foncier du district de Morges et grevant en 2e rang la parcelle n° 1273 dont Marcel Buclin, à Etoy, était propriétaire, au 9 janvier 1980, au territoire de la commune de Morges. (279²)

1110 Morges, le 24 janvier 1980

Le président:
P. L. Cornu

Mit Entscheid des Bezirksgerichts Kulm vom 20. Mai 1980 wurde der Inhaber-Schuldbrief vom 22. Februar 1974 per Fr. 500 000.–, haftend im 1. Rang auf GB Schöftland Nr. 896 und 1019, lautend auf die Kaiser Hoch- und Tiefbau AG, Schöftland, als Schuldnerin, kraftlos erklärt. (892)

5726 Unterkum, den 20. Mai 1980

Bezirksgericht Kulm

Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 10 000.–, au porteur, deuxième rang, profite des cases libres, inscrite au registre foncier de Nyon le 20 novembre 1948, sous numéro 78822, grevant les immeubles sis sur la commune de Chéserex, parcelles 54, 65 et 59, toutes folio 1, d'une surface totale de 1763 m², propriété d'Edmond Ravenel, à Chéserex, est sommé de la produire au greffe du Tribunal du district de Nyon jusqu'au 31 mai 1981. (900³)

1260 Nyon, le 21 mai 1980

Le président du Tribunal civil du district de Nyon:
L. de Mestral

Die Einzelrichterin im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 7. Mai 1980 folgende Obligation kraftlos erklärt:

1 Obligation der Gebr. Sulzer AG, Winterthur, zu Fr. 1000.– nom., 5¼%, Val. Nr. 120646, 1973 – 1988, mit Jahrescoupon per 31. Januar 1980 und folgende. (896)

8400 Winterthur, den 29. Mai 1980

Bezrksgerichtskanzlei Winterthur

Par ordonnance du 16 mai 1980, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès d'annuler 25 actions au porteur de fr. 1000.– chacune, entièrement libérées, portant les nos 1 à 25 de la société anonyme Invim SA, à Fribourg.

En conséquence, sommation est faite aux détenteurs inconnus de ces titres d'avoir à les produire au greffe du Tribunal de la Sarine dans le délai de six mois à dater de la première publication, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (875¹)

1700 Fribourg, le 16 mai 1980

Le greffier:
P. Brouchoud

Le président du Tribunal civil du district d'Yverdon somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 6 octobre 1980 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

cédule hypothécaire du capital de fr. 12 000.–, 2e rang, intérêt maximum 6%, profite des cases libres, inscrite le 17 janvier 1966 sous n° 131 445 du registre foncier d'Yverdon, grevant la parcelle 265 folio 23 de la commune d'Yverdon, sis à la rue de Chamblon 29, propriété de Mmes Bertha Nussbaum. (691¹)

1400 Yverdon, le 25 septembre 1979

Le président:
A. Tanner, v.-p.

Die Einzelrichterin im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 7. Mai 1979 folgenden Schuldbrief kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 20 000.–, ausgestellt am 15. März 1922, lautend auf den Schuldner und Pfandeigentümer Josef Traité, geb. 1892, von Cabanas (Spanien), Weinhändler in Winterthur, lastend im 2. Rang auf der heute im Eigentum von Franz Traité, geb. 1926, von Winterthur, stehenden Liegenschaft Stadthausstrasse 93, in Winterthur, Kat.-Nr. 7044, bestehend aus Wohnhaus, Treppenhaus und Magazinanbau mit 160 m² Gesamtgrundfläche. Die Liegenschaft beschreibt sich heute wie folgt: Kat.-Nr. 7109, Wohnhaus mit Laden an der Stadthausstrasse 93 mit 173,2 m² Gesamtgrundfläche (Grundprotokoll Winterthur-Altstadt Bd. A 9/611). (897)

8400 Winterthur, den 29. Mai 1980

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Par ordonnance du 16 mai 1980, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler le livret d'épargne au porteur n° 01.50.337523-07 de la BEF, présentant un solde de fr. 6025.60 au 31 décembre 1979.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de l'arrondissement de la Sarine, dans le délai de six mois dès la première publication, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (874¹)

1700 Fribourg, le 16 mai 1980

Le greffier:
P. Brouchoud

Il pretore del distretto di Bellinzona avvisa che con decreto 22 maggio 1980 ha diffidato l'eventuale sconosciuto detentore della obbligazione di cassa, serie A, emessa dalla Banca dello Stato del Cantone Ticino in Lugano n. 22196 di fr. 10 000.– nominali al 7% al portatore emessa il 25 marzo 1975, scaduta il 26 marzo 1980 con cedole al 26 marzo 1979 e 1980, a voler produrre detto titolo entro il 2 dicembre 1980 alla cancelleria della pretura di Bellinzona sotto comminatoria dell'ammortamento. (905³)

6500 Bellinzona, il 22 maggio 1980

Il pretore:
avv. D' Mauro Dell'Ambrogio

Die Einzelrichterin im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 7. Mai 1980 folgenden Schuldbrief kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 6000.–, ausgestellt am 12. November 1935, lautend auf den Schuldner und Pfandeigentümer August Arbeth, geb. 1870, Coiffeurmeister, von und in Winterthur, lastend im 2. Rang (ab 1963 im 1. Rang) auf der heute im Eigentum von Frau Heidi Rüegg-Arbeth stehenden Liegenschaft Breitestrasse 85, in Winterthur, Kat.-Nr. 1832, bestehend aus Wohnhaus, Hofraum und Garten mit 390,6 m² Gesamtgrundfläche (Grundprotokoll Winterthur-Südseite, Band 23, Seite 570, Grundbuchamt Winterthur-Altstadt). (898)

8400 Winterthur, den 29. Mai 1980

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Die Einzelrichterin im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 7. Mai 1980 folgenden Schuldbrief kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 10 000.–, ausgestellt am 1. März 1965, lautend auf die Schuldnerin und Pfandeigentümerin Kommanditgesellschaft Kälin & Cie., Holzgrosshandlung, Hobel- und Spaltwerk, mit Sitz in Winterthur beim Bahnhof Oberwinterthur, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Birchstrasse, Parzelle Nr. 154.1, bestehend aus Wohnhaus mit Scheune und Schopf mit ca. 650 m² Grundfläche, Hof und Garten, Parzelle 154.2, ca. 410 m² Wiese, Parzelle 154.3, ein halber Speicher an der Birchstrasse mit ca. 100 m² Grundfläche. Die Liegenschaft umschreibt sich heute wie folgt: Kat.-Nr. 1401 mit 651 m² Grundfläche, Wiesen und Acker, an der Birchstrasse 15, Kat.-Nr. 1402, 463 m² Wiese und Acker im Dorf, Kat.-Nr. 1411 an der Birchstrasse mit 107 m² Grundfläche, Wiese und Acker (Auszug aus dem Pfandbuch Oberwinterthur, S. 543, 544). (899)

8400 Winterthur, den 29. Mai 1980

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Par jugement du 21 mai 1980 et en vertu des art. 870 CCS, 981 ss CO, 2 Li CCS, le président II du Tribunal du district de Delémont a prononcé l'annulation des trois cédules hypothécaires de fr. 4500.– chacune, au porteur, taux 6%, inscrites le 31 juillet 1923 à série lg/3280, réduites le 13 décembre 1947 à PJ 642, à parité de rang, en premier rang sur les flts 1045 et 1404, en deuxième rang sur les flts 1046, 1403, 1424, 1506, 1615 et 2114 du ban de Courroux, lieux-dits: «Vergers des Maigières», «La Maigière», «Le Gour es Oies», «Prés Nais», «Les Grands Champs du Voirnais», appartenant act. à Walter Balmer, agriculteur à Courcelon. (893)

2800 Delémont, le 21 mai 1980

Le président II du Tribunal:
Pierre Lachat

La pretura di Locarno-Campagna avvisa che, con decreto di oggi ha pronunciato l'ammortamento della cartella ipotecaria al portatore di fr. 5000.–, interessi al 3½%, iscrizione dg. 1913 dell'11 giugno 1957, gravante in III° grado e pari grado con altre cartelle ipotecarie per complessivi fr. 225 000.– la particella n. 2293 RFD di Ascona, di proprietà della Heimstätte der Vereinigten Bibelgruppen, Casa Moscia, Ascona. (903)

6601 Locarno, il 21 maggio 1980

Il pretore:
avv. G. Franscini

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das Motorschiff «Express 46», Reg. Nr. 373, ist auf Antrag der Eigentümerin, Schweizerische Reederei und Neptun AG, in Basel, im Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt gestrichen worden. (A734)

4051 Basel, den 20. Mai 1980

Schiffsregisteramt Basel

Das Motorfrachtschiff «Lötschental», Reg. Nr. 441, ist auf Antrag der Eigentümerin, Ruhr & Saar-Kohle AG, in Basel, im Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt gestrichen worden. (A735)

4051 Basel, den 21. Mai 1980

Schiffsregisteramt Basel

Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione

(Ordinanza del Consiglio federale sulle liquidazioni del 16 aprile 1947/15 marzo 1971)

Il signor Cleto Vezzoni, via Gaggini da Bissone 14, 6900 Lugano, è autorizzato a procedere alla liquidazione totale della merce esistente nel suo negozio di pelletteria in genere «La Gazzella» situato in Riva Vela 7, a Lugano.

Il divieto di riaprire un negozio dello stesso genere si estende fino al 2 agosto 1985. (A 749)

6501 Bellinzona, il 23 maggio 1980

Dipartimento dell'economia pubblica

Il signor Remo Belotti, 6552 Tegna, è autorizzato a procedere alla liquidazione totale della merce esistente nel suo negozio di abbigliamenti «Belotti Sport» situato in Piazza Grande 22, a Locarno.

Il divieto di riaprire un negozio dello stesso genere si estende fino al 16 giugno 1985. (A 750)

6501 Bellinzona, il 23 maggio 1980

Dipartimento dell'economica pubblica

Air Aid, Kloten

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ordentlichen Generalversammlung vom 19. Mai 1980 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert einem Monat seit der dritten Veröffentlichung schriftlich bei der Gesellschaft anzumelden. (A 723[1])

8302 Kloten, den 19. Mai 1980

Die Liquidatoren

Interxaxo AG, St. Gallen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Im Hinblick auf die Auflösung und Liquidation der Interxaxo AG werden die Gläubiger hiermit aufgefordert, ihre Forderungen bis spätestens 30. Juni 1980 am Sitze der Gesellschaft anzumelden. (A729[2])

9000 St. Gallen, den 21. Mai 1980

Der Verwaltungsrat

Verwaltungs- und Kommissions AG, St. Gallen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. März 1980 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen nach der 3. Publikation dieses Aufrufes, in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Liquidatorin anzumelden: Schweizerische Treuhandgesellschaft, St. Leonhardstrasse 7, 9001 St. Gallen. (A737[2])

9001 St. Gallen, den 22. Mai 1980

Die Liquidatorin

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Freiwillige Übertragung eines Versicherungsbestandes

Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement hat am 8. Mai 1980 der Übertragung des schweizerischen Versicherungsbestandes der Eidgenössischen Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, in Zürich, an Unfall-, Haftpflicht-, Feuer-, Fahrzeugkasko-, Diebstahl-, Wasserschaden-, Glas-, Maschinen- und Schmucksachenversicherungen auf die «Winterthur» Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, in Winterthur, mit Wirkung auf den 1. Januar 1980 zugestimmt. (A 747)

Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement

Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurances

En date du 8 mai 1980, le Département fédéral de justice et police a autorisé le transfert du portefeuille suisse d'assurances accidents, responsabilité civile, incendie, corps de véhicules, vol, dégâts des eaux, bris des glaces, machines et bijoux de «La Fédérale» Compagnie Anonyme d'Assurances, à Zurich, avec effet au 1er janvier 1980, à la «Winterthur» Société Suisse d'Assurances, à Winterthur. (A 747)

Département fédéral de justice et police

Trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazioni

Il Dipartimento federale di giustizia e polizia ha autorizzato in data del 8 maggio 1980, il trasferimento del portafoglio svizzero d'assicurazioni contro gli infortuni, della responsabilità civile, contro l'incendio, di corpi di veicoli, contro il furto, i danni delle acque, la rottura dei vetri, i quasti alle macchine e dei gioielli di «La Federale» Compagnia Anonima di Assicurazioni, a Zurigo, alla «Winterthur» Società Svizzera di Assicurazioni, a Winterthur, con effetto al 1° gennaio 1980. (A 747)

Dipartimento federale di giustizia e polizia

Toraudag AG in Liq., in Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Mai 1980 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden. Zum Liquidator wurde Prof. Dr. Peter Böckli, in Basel, ernannt.

Die Gläubiger werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 15. Juli 1980 beim Liquidator, Prof. Dr. Peter Böckli, St. Jakobs-Strasse 7, 4002 Basel, Postfach, anzumelden. (A705[1])

4002 Basel, den 19. Mai 1980

Toraudag AG in Liq.
Der Liquidator

Frica Holding SA, in Freiburg

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. Mai 1980 die sofortige Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist beim unterzeichnenden, beauftragten Notar anzumelden. (A706[1])

3001 Bern, den 14. Mai 1980

Der Beauftragte:
A. von May, Notar
Bundesgasse 30, 3001 Bern

Inplach AG in Liq., St. Gallen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Mai 1980 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen bis spätestens 30. Juni 1980 am Sitze der Gesellschaft anzumelden. (A 752[1])

9000 St. Gallen, den 23. Mai 1980

Der Verwaltungsrat

Scanhold AG, Küsnacht ZH

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Mai 1980 hat beschlossen, das Grundkapital von Fr. 2 500 000.– auf Fr. 700 000.– durch Rückzahlung von Fr. 316 089.– an die Aktionäre (nach vorgängiger Beseitigung der Unterbilanz) und Vernichtung von 180 Aktien zu Fr. 10 000.– herabzusetzen.

Aus dem besonderen Revisionsbericht der Schweizerischen Revisionsgesellschaft, Zürich, vom 24. April 1980, gemäss Art. 732 OR, geht hervor, dass alle Forderungen der Gläubiger auch nach Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind. Gläubiger, welche Befriedigung oder Sicherstellung verlangen, haben ihre Ansprüche am Sitz der Gesellschaft binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, anzumelden. (A728[2])

8707 Uetikon am See, den 19. Mai 1980

Scanhold AG
Der Verwaltungsrat

Indanso GmbH, 6301 Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 19. Mai 1980 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen, mit gleichzeitiger Übertragung der sämtlichen Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 31. Dezember 1979 an die Indanso AG in Gründung, Zug, unter Gutschreibung des Aktivenüberschusses auf dem Gewinnvortragskonto.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Heinz W. Wernli, Indanso GmbH, c/o Financière Crédit Suisse-First Boston, Chamerstrasse 12b, 6301 Zug, anzumelden. (A727²)

6300 Zug, den 19. Mai 1980 Der Liquidator: Heinz W. Wernli

Clément S.A., à Carouge

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 23 février 1979 des actionnaires de Clément S.A. a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leur créance par écrit, accompagnée des pièces justificatives, en mains du liquidateur M. Walter Clément, c/o Clément S.A., 23, route des Jeunes, 1227 Carouge. (A 725¹)

1200 Genève, le 19 mai 1980 Le liquidateur

Tapis Roussel S.A., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 1er novembre 1979 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans le délai d'un mois, dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, Raymond Luscher, 1–3, rue Jacques Balmat, 1204 Genève. (A 753³)

1204 Genève, le 27 mai 1980 Le liquidateur: Raymond Luscher

Realbesitz- und Verwaltungs AG, in Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Mai 1980 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 31. Juli 1980 mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Gertrud Forster, Bellerivestrasse 10, 8034 Zürich, anzumelden. (A704¹)

8034 Zürich, den 16. Mai 1980 Der Liquidator

Tapis d'Orient S.A., à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 23 février 1979 des actionnaires de Tapis d'Orient S.A. a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leur créance par écrit, accompagnée des pièces justificatives, en mains du liquidateur M. Walter Clément, 23, route des Jeunes, 1227 Carouge, c/o Clément S.A. (A 726¹)

1200 Genève, le 19 mai 1980 Le liquidateur

Holfrage S.A., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale des actionnaires du 18 janvier 1979 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire par écrit leurs créances et toutes pièces justificatives dans le délai d'un mois au plus tard après la troisième publication, sous peine de forclusion, auprès du liquidateur M. Shmuel Cohen, c/o Sofincontal S.A., 15, rue du Cendrier, à Genève. (A730²)

1200 Genève, le 27 mai 1980 Le liquidateur

Delay et Rinsoz S.A. Chexbres, en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Selon décision de l'assemblée générale du 7 mars 1980, cette société est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai d'un an dès la troisième publication auprès de la liquidatrice, Madame Madeleine Rinsoz, 1605 Chexbres. (A744¹)

1605 Chexbres, le 22 mai 1980 La liquidatrice

SI route de la Capite n° 117, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 8 mai 1980.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, M. Victor Fischer, 62, route de Frontenex, à Genève. (A 724¹)

1200 Genève, le 20 mai 1980 Le liquidateur

S.I. L'Eclaircie S.A., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale des actionnaires du 18 janvier 1979 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire par écrit leurs créances et toutes pièces justificatives dans le délai d'un mois au plus tard après la troisième publication, sous peine de forclusion, auprès du liquidateur M. Shmuel Cohen, c/o Sofincontal S.A., 15 rue du Cendrier à Genève. (A 731²)

1200 Genève, le 27 mai 1980 Le liquidateur

Brasilinvest SARL Investments, société à responsabilité limitée établie à Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément aux art. 788 et 733 CO

Troisième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 14 mai 1980, la société a décidé de réduire son capital social de fr. 2 000 000.– (deux millions de francs) à fr. 100 000.– (cent mille francs) par réduction de la part sociale de l'associée «Brasilinvest SA International», à Panama, de fr. 1 995 000.– (un million neuf cent nonante-cinq mille francs) à fr. 95 000.– (nonante-cinq mille francs), en compensation d'une créance que possède la société contre ladite associée.

Les créanciers de la société peuvent produire leur créance et exiger d'être désintéressés ou garantis dans un délai de deux mois à dater de la troisième publication auprès du siège de la société à Genève, 4, chemin des Crêts de Champel. (A710¹)

1200 Genève, le 16 mai 1980 Les gérants

SPAM, Société de participation pour l'approvisionnement métallurgique, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale des actionnaires a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 juillet 1980 en main de M. Emile Gubler, liquidateur, 6, rue Bonivard, 1201 Genève. (A739³)

1201 Genève, le 22 mai 1980 Le liquidateur

Cars Overseas S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 8 mai 1980, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains des liquidateurs, MM. Dominique Poncet et Claude Greder, p.a. Société Fiduciaire et de Gérance S.A., rue de la Cité 1, 1204 Genève. (A738³)

1204 Genève, le 29 mai 1980 Les liquidateurs

Omnifor S.A., à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 16 mai 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains des liquidateurs, MM. Jacques Keller et René Keller, p. a. Omnifor S.A., 14bis avenue Dumas, 1206 Genève, jusqu'au 31 juillet 1980, sous peine de forclusion. (A709¹)

1206 Genève, le 16 mai 1980 Les liquidateurs

Société Anonyme Sonatras, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale des actionnaires a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 juillet 1980 en main de M. Emile Gubler, liquidateur, 6, rue Bonivard, 1201 Genève. (A 754³)

1201 Genève, le 23 mai 1980 Le liquidateur

Le Carillon S.A., à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de ce jour a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, dans le délai d'un mois à compter de la dernière publication, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains des liquidateurs: Messieurs William Baier et Charles Genaine, pour adresse: Crédit Foncier Vaudois, Place Chauderon 8, 1003 Lausanne. (A711¹)

1003 Lausanne, le 13 mai 1980 Les liquidateurs

Melkan S.A., à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 19 mai 1980, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Melkan S.A., en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 juin 1980 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, auprès du liquidateur de la société M. Roland Lavanchy, p. a. Intermandat S.A., Société Fiduciaire, rue du Petit-Chêne 38, à Lausanne. (A 733²)

1000 Lausanne, le 19 mai 1980

Melkan S.A., en liquidation
Le liquidateur: Lavanchy

Transitec Biermann, Ingénieurs de circulation S.A., Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale du 20 mai 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, par écrit, en les justifiant, en mains du liquidateur M. Jean-Louis Biermann, adresse: avenue Riant Mont 6, 1004 Lausanne, jusqu'au 20 juillet 1980. (A745²)

1004 Lausanne, le 27 mai 1980

Transitec Biermann
Ingénieurs de circulation S.A.
Le liquidateur

Arfima S.A. in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con delibera assembleare del 14 maggio 1980 si è deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione della società.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del CO entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione.

Le notifiche dovranno essere inviate al seguente indirizzo: Arfima S.A. in liqu., c/o Umberto Confalonieri, piazza Cioccaro 2, 6901 Lugano. (A716¹)

6901 Lugano, il 22 maggio 1980

Il liquidatore:
Umberto Confalonieri

Société immobilière Mon-Repos Beau Site F., Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée extraordinaire des actionnaires du 12 juillet 1979 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit à M. Pascal Rouge p. a. Vaudoise Assurances, avenue de Cour 41, 1006 Lausanne, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A 732²)

1006 Lausanne, le 20 mai 1980

Le liquidateur:
P. Rouge

Itelco S.A. en liquidation, Neuchâtel

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 mai 1980 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, par écrit, en mains du liquidateur, M. Olivier Etienne, docteur en droit, chemin du Devin 51, 1012 Lausanne, dans un délai expirant le 31 août 1980. (A743²)

2000 Neuchâtel, le 21 mai 1980

Le liquidateur:
Olivier Etienne

Grida per beneficio di inventario

Istante: Schweizerische Gemeinnützige Gesellschaft, Zurigo.

Successione: quella relitta dal defunto Hager Ernst, 1888, qdm. Johann Kaspar, da Zurigo e già in Lugano domiciliato, deceduto a Lugano il 19 ottobre 1979.

Notaio delegato all'inventario: Avv. Franco Fischer, Lugano/Cassarate.

Diffida: Si diffidano tutti i creditori o debitori del defunto, compresi i creditori per fidejussione, a notificare i loro crediti o debiti, entro il termine di un mese dalla prima pubblicazione della presente grida, alla cancelleria della pretura di Lugano-Distretto, sotto comminatoria che i crediti non notificati saranno soggetti alle conseguenze previste dall'art. 590 CCS. (A713²)

6900 Lugano, l'8 maggio 1980

Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: V. Arigoni

Dayenne Holding SA, Boussens

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 27 février 1979 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur, M. F. Boggia, p.a. Soprosim SA, avenue de la Gare 21, 1003 Lausanne. (A741²)

1003 Lausanne, le 22 mai 1980

Le liquidateur

Société immobilière Orionis 1 S.A. en liquidation, Nyon
Société immobilière Orionis 2 S.A. en liquidation, Nyon
Société immobilière Orionis 3 S.A. en liquidation, Nyon
Société immobilière Orionis 4 S.A. en liquidation, Nyon
Société immobilière Orionis 5 S.A. en liquidation, Nyon

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire tenue le 14 avril 1980, chacune des sociétés a décidé sa dissolution et sa liquidation.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de chacune d'elles sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai d'un mois qui suivra la troisième publication du présent avis, en main du liquidateur, M. Yves Rytz, 1261 Givrins. (A746²)

1260 Nyon, le 20 mai 1980

Le liquidateur

Diffida secondo l'art. 89 ORC

L'ufficio dei registri di Lugano, sezione del registro di commercio, diffida le persone aventi un interesse a che vengano mantenute a registro di commercio le iscrizioni delle società

Dekaz Holding S.A., in Lugano
Dubrugy S.A., in Lugano
Olbran S.A., in Lugano
Parfimex, in Lugano
Teiffuer S.A., in Lugano
Trau S.A., in Lugano

a far valere i loro diritti entro 30 giorni dalla presente pubblicazione. In caso contrario, avendo dette società cessato ogni attività, le stesse verranno radiate d'ufficio (art. 89 ORC). (A748)

6900 Lugano, il 21 maggio 1980

Ufficio del registro di commercio
Il tenitore: Tamagni

Roblac S.A. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 9 mai 1980, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 juin 1980, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, M. Jean-Pierre Monnerat, expert-comptable ASE, rue de la Vigie 3, 1003 Lausanne. (A740²)

1003 Lausanne, le 22 mai 1980

Le liquidateur

Jean Marina S.A. en liquidation, à Vétroz

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale du 23 février 1980 a décidé la dissolution et la liquidation de la société. Les créanciers de cette dernière sont invités à faire connaître, par écrit, leurs réclamations, dans le délai d'un mois, dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, M. Jean Marina à Vétroz. (A712¹)

1963 Vétroz, le 14 mai 1980

Le liquidateur

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

(Art. 580ff ZGB)

Erblasser: Siegenthaler-Zwahlen Adolf, 1901, des Friedrich, Käsereiartikel und Sa-Pro Reinigungsmittel, von Trub, wohnhaft gewesen in Derendingen.

Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner (inkl. Bürgschafts-Gläubiger) bis und mit 4. Juli 1980 bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 11. April 1980 aufzurechnen und an die Amtsschreiberei Kriegstetten in Solothurn einzureichen. (A 751)

4500 Solothurn, den 22. Mai 1980

Der Amtsschreiber von Kriegstetten

Snack-Park S.A. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 21 mai 1980, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont sommés de produire leurs créances et de faire connaître leurs réclamations, par écrit, conformément à l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis au siège de la société en liquidation, à Lausanne, St-Pierre 2, c/o Paul Jayet, agent d'affaires breveté. (A742²)

1000 Lausanne, le 26 mai 1980

Le liquidateur:
Paul Jayet

Mc Leod, Young, Weir SARL en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des associés du 9 mai 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois, selon l'article 742 du CO, par lettre recommandée et accompagnée des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, Planta Treuhandgesellschaft AG, Dufourstrasse 116, 8034 Zurich. (A708¹)

8034 Zurich, le 22 mai 1980

La liquidatrice

Aufforderung gemäss Art. 89 und 90, lit. h HRegV

IFC Finance and Factoring GmbH, in Zürich.

Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung des Eintrages ist innert 30 Tagen uns gegenüber geltend zu machen, widrigenfalls er von Amtes wegen gelöscht wird. (A736)

8022 Zürich, den 22. Mai 1980

Handelsregisteramt
des Kantons Zürich

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum

Office fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

303558. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1979.
D. Howse & Co. Limited, Beethoven Street, **London W. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Chirurgische Apparate und Instrumente; orthopädische Implantationsteile; Prothesen; Teile und Zubehör für alle obgenannten Waren. (Int. Kl. 10)

DUOPLEET

303559. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1979.
Black Falcon, Ltd., 3855 Lankershim Boulevard, **North Hollywood** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Papier und Pappe, Papier- und Pappwaren, nämlich Brief- und andere Marken (klebend und nicht klebend), Verpackungsdekorationen, Geschenkpapier und Anhänger dazu, Schreibpapier, Umschlagmappen, Einwickelpapier, Partywaren (Tablette, Teller, Becher, Tischtücher, Servietten, Tisch-Sets, Einladungs- und Tischkarten), Schreibblöcke, Briefkouverts (auch wattierte), Mobiles, Abziehbilder (auch aufbügelbare), Ordner, Aktendeckel, Buchumschläge und dergleichen, Etiketten, Karten; Druckschriften, Zeitungen und Zeitschriften; Bücher, einschliesslich Bilder- und Taschenbücher; Buchbinderartikel; Photographien, Postkarten, Glückwunschkarten, Kalender, Posters, Alben, Notizbücher und -blöcke; Schreib- und Zeichenwaren und -materialien (für Büro, Haushalt und Schule); Schreibunterlagen; Schablonen, Zeichenvorlagen und dergleichen; Klebstoffe (für Papier- und Schreibwaren); Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke; Spiele, Spielzeug; Bastel- und Hobbyartikel, nämlich Zusammensetzspiele, Malkasten und Vorlagen zum Herstellen von Dekorations- und Kunstplakaten (Posters); Fingermalfarben, Malspiele; Modellbaukasten einschliesslich Flugmodell- und Flugraketen-Modellbaukasten; Masken (für Spiel und Sport), Modellflugzeuge und -raketen, Abzeichen, Knöpfe und Ordensbänder; Turn- und Sportartikel; Christbaumschmuck. (Int. Kl. 2, 16, 21, 26, 28)

BESPIN GUARDS

303560. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1979.
Black Falcon, Ltd., 3855 Lankershim Boulevard, **North Hollywood** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Papier und Pappe, Papier- und Pappwaren, nämlich Brief- und andere Marken (klebend und nicht klebend), Verpackungsdekorationen, Geschenkpapier und Anhänger dazu, Schreibpapier, Umschlagmappen, Einwickelpapier, Partywaren (Tablette, Teller, Becher, Tischtücher, Servietten, Tisch-Sets, Einladungs- und Tischkarten), Schreibblöcke, Briefkouverts (auch wattierte), Mobiles, Abziehbilder (auch aufbügelbare), Ordner, Aktendeckel, Buchumschläge und dergleichen, Etiketten, Karten; Druckschriften, Zeitungen und Zeitschriften; Bücher, einschliesslich Bilder- und Taschenbücher; Buchbinderartikel; Photographien, Postkarten, Glückwunschkarten, Kalender, Posters, Alben, Notizbücher und -blöcke; Schreib- und Zeichenwaren und -materialien (für Büro, Haushalt und Schule); Schreibunterlagen; Schablonen, Zeichenvorlagen und dergleichen; Klebstoffe (für Papier- und Schreibwaren); Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke; Spiele, Spielzeug; Bastel- und Hobbyartikel, nämlich Zusammensetzspiele, Malkasten und Vorlagen zum Herstellen von Dekorations- und Kunstplakaten (Posters); Fingermalfarben, Malspiele; Modellbaukasten einschliesslich Flugmodell- und Flugraketen-Modellbaukasten; Masken (für Spiel und Sport), Modellflugzeuge und -raketen, Abzeichen, Knöpfe und Ordensbänder; Turn- und Sportartikel; Christbaumschmuck. (Int. Kl. 2, 16, 21, 26, 28)

BOSSK

303561. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1979.
Black Falcon, Ltd., 3855 Lankershim Boulevard, **North Hollywood** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Papier und Pappe, Papier- und Pappwaren, nämlich Brief- und andere Marken (klebend und nicht klebend), Verpackungsdekorationen, Geschenkpapier und Anhänger dazu, Schreibpapier, Umschlagmappen, Einwickelpapier, Partywaren (Tablette, Teller, Becher, Tischtücher, Servietten, Tisch-Sets, Einladungs- und Tischkarten), Schreibblöcke, Briefkouverts (auch wattierte), Mobiles, Abziehbilder (auch aufbügelbare), Ordner, Aktendeckel, Buchumschläge und dergleichen, Etiketten, Karten; Druckschriften, Zeitungen und Zeitschriften; Bücher, einschliesslich Bilder- und Taschenbücher; Buchbinderartikel; Photographien, Postkarten, Glückwunschkarten, Kalender, Posters, Alben, Notizbücher und -blöcke; Schreib- und Zeichenwaren und -materialien (für Büro, Haushalt und Schule); Schreibunterlagen; Schablonen, Zeichenvorlagen und dergleichen; Klebstoffe (für Papier- und Schreibwaren); Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke; Spiele, Spielzeug; Bastel- und Hobbyartikel, nämlich Zusammensetzspiele, Malkasten und Vorlagen zum Herstellen von Dekorations- und Kunstplakaten (Posters); Fingermalfarben, Malspiele; Modellbaukasten einschliesslich Flugmodell- und Flugraketen-Modellbaukasten; Masken (für Spiel und Sport), Modellflugzeuge und -raketen, Abzeichen, Knöpfe und Ordensbänder; Turn- und Sportartikel; Christbaumschmuck. (Int. Kl. 2, 16, 21, 26, 28)

DENGAR

303562. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1979.
Black Falcon, Ltd., 3855 Lankershim Boulevard, **North Hollywood** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Papier und Pappe, Papier- und Pappwaren, nämlich Brief- und andere Marken (klebend und nicht klebend), Verpackungsdekorationen, Geschenkpapier und Anhänger dazu, Schreibpapier, Umschlagmappen, Einwickelpapier, Partywaren (Tablette, Teller, Becher, Tischtücher, Servietten, Tisch-Sets, Einladungs- und Tischkarten), Schreibblöcke, Briefkouverts (auch wattierte), Mobiles, Abziehbilder (auch aufbügelbare), Ordner, Aktendeckel, Buchumschläge und dergleichen, Etiketten, Karten; Druckschriften, Zeitungen und Zeitschriften; Bücher, einschliesslich Bilder- und Taschenbücher; Buchbinderartikel; Photographien, Postkarten, Glückwunschkarten, Kalender, Posters, Alben, Notizbücher und -blöcke; Schreib- und Zeichenwaren und -materialien (für Büro, Haushalt und Schule); Schreibunterlagen; Schablonen, Zeichenvorlagen und dergleichen; Klebstoffe (für Papier- und Schreibwaren); Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke; Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe, Gürtel, Masken und Handschuhe; Spiele, Spielzeug; Bastel- und Hobbyartikel, nämlich Zusammensetzspiele, Malkasten und Vorlagen zum Herstellen von Dekorations- und Kunstplakaten (Posters); Fingermalfarben, Malspiele; Modellbaukasten einschliesslich Flugmodell- und Flugraketen-Modellbaukasten; Masken (für Spiel und Sport), Modellflugzeuge und -raketen, Abzeichen, Knöpfe und Ordensbänder; Turn- und Sportartikel; Christbaumschmuck; Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf; Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze, Eis; Zucker- und Süsswaren, Gummi-Zuckerwaren, Bärendreck, Karamels, Crackers, Reis-Snacks und Kaugummi. (Int. Kl. 2, 14, 16, 21, 25, 26, 28, 30)

MYNOCK

303563. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1979.
Black Falcon, Ltd., 3855 Lankershim Boulevard, **North Hollywood** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte Gegenstände und plattierte Gegenstände (ausgenommen Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel); Juwelierwaren, Edelsteine; Uhren und andere Zeitmessinstrumente; Papier und Pappe, Papier- und Pappwaren, nämlich Brief- und andere Marken (klebend und nicht klebend), Verpackungsdekorationen, Geschenkpapier und Anhänger dazu, Schreibpapier, Umschlagmappen, Einwickelpapier, Partywaren (Tablette, Teller, Becher, Tischtücher, Servietten, Tisch-Sets, Einladungs- und Tischkarten), Schreibblöcke, Briefkouverts (auch wattierte), Mobiles, Abziehbilder (auch aufbügelbare), Ordner, Aktendeckel, Buchumschläge und dergleichen, Etiketten, Karten; Druckschriften, Zeitungen und Zeitschriften; Bücher, einschliesslich Bilder- und Taschenbücher; Buchbinderartikel; Photographien, Postkarten, Glückwunschkarten, Kalender, Posters, Alben, Notizbücher und -blöcke; Schreib- und Zeichenwaren und -materialien (für Büro, Haushalt und Schule); Schreibunterlagen; Schablonen, Zeichenvorlagen und dergleichen; Klebstoffe (für Papier- und Schreibwaren); Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke; Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe, Gürtel, Masken und Handschuhe; Spitzen und Stickereien, Bänder und Schnürbänder, Knöpfe, Druckknöpfe, Haken und Ösen, Nadeln, künstliche Blumen; Spiele, Spielzeug; Bastel- und Hobbyartikel, nämlich Zusammensetzspiele, Malkasten und Vorlagen zum Herstellen von Dekorations- und Kunstplakaten (Posters); Fingermalfarben, Malspiele; Modellbaukasten einschliesslich Flugmodell- und Flugraketen-Modellbaukasten; Masken (für Spiel und Sport), Modellflugzeuge und -raketen, Abzeichen, Knöpfe und Ordensbänder; Turn- und Sportartikel; Christbaumschmuck; Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf; Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze, Eis; Zucker- und Süsswaren, Gummi-Zuckerwaren, Bärendreck, Karamels, Crackers, Reis-Snacks und Kaugummi.
(Int. Kl. 2, 14, 16, 21, 25, 26, 28, 30)

PROBOT

303564. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1979.
Black Falcon, Ltd., 3855 Lankershim Boulevard, **North Hollywood** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte Gegenstände und plattierte Gegenstände (ausgenommen Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel); Juwelierwaren, Edelsteine; Uhren und andere Zeitmessinstrumente; Papier und Pappe, Papier- und Pappwaren, nämlich Brief- und andere Marken (klebend und nicht klebend), Verpackungsdekorationen, Geschenkpapier und Anhänger dazu, Schreibpapier, Umschlagmappen, Einwickelpapier, Partywaren (Tablette, Teller, Becher, Tischtücher, Servietten, Tisch-Sets, Einladungs- und Tischkarten), Schreibblöcke, Briefkouverts (auch wattierte), Mobiles, Abziehbilder (auch aufbügelbare), Ordner, Aktendeckel, Buchumschläge und dergleichen, Etiketten, Karten; Druckschriften, Zeitungen und Zeitschriften; Bücher, einschliesslich Bilder- und Taschenbücher; Buchbinderartikel; Photographien, Postkarten, Glückwunschkarten, Kalender, Posters, Alben, Notizbücher und -blöcke; Schreib- und Zeichenwaren und -materialien (für Büro, Haushalt und Schule); Schreibunterlagen; Schablonen, Zeichenvorlagen und dergleichen; Klebstoffe (für Papier- und Schreibwaren); Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke; Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe, Gürtel, Masken und Handschuhe; Spitzen und Stickereien, Bänder und Schnürbänder, Knöpfe, Druckknöpfe, Haken und Ösen, Nadeln, künstliche Blumen; Spiele, Spielzeug; Bastel- und Hobbyartikel, nämlich Zusammensetzspiele, Malkasten und Vorlagen zum Herstellen von Dekorations- und Kunstplakaten (Posters); Fingermalfarben, Malspiele; Modellbaukasten einschliesslich Flugmodell- und Flugraketen-Modellbaukasten; Masken (für Spiel und Sport), Modellflugzeuge und -raketen, Abzeichen, Knöpfe und Ordensbänder; Turn- und Sportartikel; Christbaumschmuck; Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf; Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze, Eis; Zucker- und Süsswaren, Gummi-Zuckerwaren, Bärendreck, Karamels, Crackers, Reis-Snacks und Kaugummi. (Int. Kl. 2, 14, 16, 21, 25, 26, 28, 30)

TAUNTAUN

303565. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1979.
Black Falcon, Ltd., 3855 Lankershim Boulevard, **North Hollywood** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Papier und Pappe, Papier- und Pappwaren, nämlich Brief- und andere Marken (klebend und nicht klebend), Verpackungsdekorationen, Geschenkpapier und Anhänger dazu, Schreibpapier, Umschlagmappen, Einwickelpapier, Partywaren (Tablette, Teller, Becher, Tischtücher, Servietten, Tisch-Sets, Einladungs- und Tischkarten), Schreibblöcke, Briefkouverts (auch wattierte), Mobiles, Abziehbilder (auch aufbügelbare), Ordner, Aktendeckel, Buchumschläge und dergleichen, Etiketten, Karten; Druckschriften, Zeitungen und Zeitschriften; Bücher, einschliesslich Bilder- und Taschenbücher; Buchbinderartikel; Photographien, Postkarten, Glückwunschkarten, Kalender, Posters, Alben, Notizbücher und -blöcke; Schreib- und Zeichenwaren und -materialien (für Büro, Haushalt und Schule); Schreibunterlagen; Schablonen, Zeichenvorlagen und dergleichen; Klebstoffe (für Papier- und Schreibwaren); Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke; Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe, Gürtel, Masken und Handschuhe; Spiele, Spielzeug; Bastel- und Hobbyartikel, nämlich Zusammensetzspiele, Malkasten und Vorlagen zum Herstellen von Dekorations- und Kunstplakaten (Posters); Fingermalfarben, Malspiele; Modellbaukasten einschliesslich Flugmodell- und Flugraketen-Modellbaukasten; Masken (für Spiel und Sport), Modellflugzeuge und -raketen, Abzeichen, Knöpfe und Ordensbänder; Turn- und Sportartikel; Christbaumschmuck; Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel, Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf; Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze, Eis; Zucker- und Süsswaren, Gummi-Zuckerwaren, Bärendreck, Karamels, Crackers, Reis-Snacks und Kaugummi. (Int. Kl. 2, 16, 21, 25, 26, 28, 30)

UGNAUGHTS

Internationale Genossenschaftsbank AG, Basel

Zwischenbilanz per 31. März 1980
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		17 476 055.40
Bankendebitoren auf Sicht		9 147 841.84
Bankendebitoren auf Zeit		417 173 045.92
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	33 748 310.70	
Wechsel und Geldmarktpapiere		54 987 328.82
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		36 308 749.95
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		164 300 138.70
– davon mit hypothekarischer Deckung	107 911 944.78	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		187 182 670.54
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		295 985 049.30
– davon mit hypothekarischer Deckung	61 995 984.03	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		58 100 910.—
Wertschriften		140 594 527.90
Dauernde Beteiligungen		10 555 339.40
Bankgebäude		6 710 171.90
(Versicherungswert 5.57 Mio Franken)		
Andere Liegenschaften		2 823 981.65
Sonstige Aktiven		23 987 736.47
Nicht einbezahltes Aktienkapital		6 000 000.—
Nicht einbezahltes Partizipationsscheinkapital		12 500 000.—
		1 443 833 547.79

	Fr.
Kautionen	46 829 974.05

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		5 046 831.37
Bankenkreditoren auf Zeit		1 146 793 617.40
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	671 845 542.40	
Kreditoren auf Sicht		38 627 060.31
Kreditoren auf Zeit		20 919 918.51
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	10 823 415.15	
Sonstige Passiven		60 720 419.70
Aktienkapital		115 000 000.—
Partizipationsscheinkapital		25 000 000.—
Gesetzliche Reserven		26 200 000.—
Spezialreserven		5 500 000.—
Vortrag vom Vorjahr		25 700.50
		1 443 833 547.79

	Fr.
Kautionen	46 829 974.05

Bank Julius Bär & Co. AG

Zwischenbilanz per 31. März 1980
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		97 818 195.56
Bankendebitoren auf Sicht		58 939 493.36
Bankendebitoren auf Zeit		99 818 377.64
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	42 750 680.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		49 121 002.26
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	1 000 000.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		22 240 555.65
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		161 901 176.45
– davon mit hypothekarischer Deckung	3 933 660.75	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		44 312 052.75
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		132 898 591.73
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		4 880 000.—
Hypothekaranlagen		10 696 497.90
Wertschriften		83 635 071.70
Dauernde Beteiligungen		3 782 315.50
Bankgebäude		20 000 000.—
Sonstige Aktiven		26 546 732.89
		816 590 063.39

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		33 210 456.58
Bankenkreditoren auf Zeit		226 845 097.30
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	47 770 000.—	
Kreditoren auf Sicht		247 947 649.14
Kreditoren auf Zeit		116 299 657.71
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	66 555 168.30	
Depositenhefte und -konten		47 241 098.15
Kassenobligationen		25 544 000.—
Akzepte		436 378.87
Sonstige Passiven		50 714 473.62
Kapital		50 000 000.—
Gesetzliche Reserve		12 000 000.—
Andere Reserven		6 000 000.—
Vortrag vom Vorjahr		351 252.02
		816 590 063.39

Société Générale Alsacienne de Banque, Strasbourg
Succursales de Zurich et Genève

Bilan au 31 mars 1980
(sans compte de pertes et profits)

Actifs

		Fr.	Fr.
1.1	Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux		27 056 137.05
1.2	Avoirs en banque à vue		13 186 338.95
1.2.1	– dont les avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	2 044 865.99	
1.2.2	– dont succursale de Zurich	—.—	
1.3.	Avoirs en banque à terme		67 208 245.42
1.3.1	– dont les avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	4 208 055.40	
1.3.2	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	43 068 402.50	
1.4	Effets de change et papiers monétaires		8 294 124.—
1.4.1	– dont rescriptions et bons du trésor	—.—	
1.5	Comptes courants débiteurs en blanc		30 487 172.44
1.6	Comptes courants débiteurs gagés		20 497 607.31
1.6.1	– dont garantis par hypothèque	2 109 138.53	
1.7	Avances et prêts à terme fixe en blanc		12 918 025.20
1.8	Avances et prêts à terme gagés		35 964 924.15
1.8.1	– dont garantis par hypothèque	—.—	
1.9	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		11 000 000.—
1.10	Titres		3 897 771.35
1.11	Participations permanentes		49 051.45
1.12	Immeuble à l'usage de la banque		2 000 000.—
1.13	Autres actifs		1 783 382.02
	Total du bilan		234 342 779.34

	Fr.
Récapitulation des avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et des sociétés affiliées (sont concernées uniquement les rubriques 1.2.1 et 1.3.1)	
Total des actifs	6 252 921.39

Passifs

		Fr.	Fr.
2.1	Engagements en banque à vue		31 711 733.85
2.1.1	– dont les engagements auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	277 997.02	
2.2	Engagements en banque à terme		70 612 390.27
2.2.1	– dont les engagements auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	15 289 570.27	
2.2.2	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	37 884 618.40	
2.3	Créanciers à vue		57 426 981.35
2.4	Créanciers à terme		44 152 956.—
2.4.1	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	28 448 340.—	
2.5	Livrets et carnets de dépôts		8 308 851.65
2.6	Acceptations et billets à ordre		—.—
2.7	Autres passifs		5 469 866.22
2.8	Capital de dotation		15 000 000.—
2.9	Réserve légale		760 000.—
2.10	Autres réserves		900 000.—
	Total du bilan		234 342 779.34

	Fr.
Récapitulation des engagements auprès du siège principal, des autres succursales et des sociétés affiliées (sont concernées uniquement les rubriques 2.1.1 et 2.2.1)	
Total des passifs	15 567 567.29

Le commerce extérieur de la Suisse en avril 1980

Selon un communiqué de la Direction générale des douanes, l'expansion du commerce extérieur suisse a persisté en avril 1980. La balance commerciale a accusé une fois de plus un gros déficit, parce que les importations redoublaient dans des proportions beaucoup plus prononcées que les exportations.

Périodes	Importation		Exportation		Solde	Val. des exportat.
	en 1000 tonnes	en millions de fr.	en 1000 tonnes	en millions de fr.	en millions de fr.	en % de la val. des importat.
avril 1979	2 355.8	3 649.0	400.6	3 346.7	– 302.3	91.7
mars 1980	3 029.6	5 676.4	492.2	4 446.0	–1230.4	78.3
avril 1980	3 022.2	5 393.6	466.2	4 130.8	–1262.8	76.6
janv.–avril 1979	9 907.7	14 871.6	1589.9	13 695.6	–1176.0	92.1
janv.–avril 1980	11 290.2	20 980.1	1783.7	16 460.0	–4520.1	78.5

Celles-là se sont en effet accrues de 1744.6 millions ou de 47,8%, celles-ci de 784,1 millions ou de 23,4%, en comparaison d'avril 1979, pour s'élever respectivement à 5393,6 et à 4130.8 millions de francs. Comme les indices des valeurs moyennes progressaient de 29,7 et de 13,2%, il s'est ensuivi une augmentation réelle de 14,0% à l'importation et de 9,0% à l'exportation. L'élimination des métaux précieux et des pierres gemmes ainsi que des objets d'art et des antiquités a ramené l'avance nominale des entrées à 38,1% et celle des sorties à 20,7%. Dans ce cas, la majoration réelle respective s'est fixée à 17,1 et à 13,0%, tandis que les valeurs moyennes s'accentuaient de 17.9 et de 6,8%. Le solde passif de la balance commerciale s'est alourdi et a passé de 302,3 à 1262,8 millions de francs en l'espace d'un an.

Durant les quatre premiers mois de l'année en cours, la Suisse a acheté des marchandises pour 20 980,1 millions de francs et en a vendu pour 16 460,0 millions de francs. Ces chiffres correspondent, par rapport à la période de référence de 1979, à un renforcement de 6108,5 millions ou de 41,1% à l'importation et de 2764,4 millions ou de 20,2% à l'exportation. En termes réels, les entrées se sont intensifiées de 14,2%, et les sorties de 6,2%, alors que le niveau des prix montait de 23,5 et de 13,1%. Abstraction faite des métaux précieux et des pierres gemmes comme aussi des objets d'art et des antiquités, la progression nominale et réelle s'est établie à 31,8 et à 12,2% à l'importation et à 16.6 et à 11.3% à l'exportation, et les indices des valeurs moyennes ont augmenté de 17.5 et de 4.8%. Le déficit de la balance commerciale a atteint 4520,1 millions de francs (janvier–avril 1979: 1176,0 millions de francs).

Importation

(cf. tableau I)

Les importations de produits énergétiques (548.5 millions de francs au total) se sont nominalement amplifiées de 133.0%, en regard d'avril 1979. Cette majoration a tenu d'une part au renchérissement (+50.8%), mais aussi d'autre part à une considérable augmentation réelle (+54,5%). Nominalement, les arrivages de matières premières et de demi-produits (2458.0 millions) se sont renforcés de 60.4%. Compte tenu d'une hausse de 42,7% du niveau moyen de prix, ils ont augmenté de 12,5% en termes réels. Sans métaux précieux ni pierres gemmes, l'accroissement nominal s'est réduit à 36,5%, et le renchérissement à 17,3%, tandis que la progression réelle s'élevait à 16,4%. Les acquisitions de biens d'équipement (870.9 millions) et de biens de consommation (1516,1 millions de francs) ont aussi nettement dépassé la valeur notée un an auparavant (respectivement +35,9 et +22,3%). Les indices des valeurs moyennes ont monté pratiquement dans les mêmes proportions (+10,4 et +10,7%), de sorte qu'en termes réels les entrées de biens d'équipement s'intensifiaient plus fortement (+23,1%) que l'approvisionnement en biens de consommation (+10.4%).

En chiffres absolus, les plus-values les plus importantes ont caractérisé les achats de métaux précieux et de pierres gemmes (+468,5 millions de francs), d'huiles brutes et de distillats de pétrole (+292.0 millions), de machines non électriques (+150.6 millions), de machines et d'appareils électriques (+105.9 millions), de substances chimiques de base et de matières plastiques non moulées (+78.4 millions), d'ouvrages en métaux (+58,1 millions), de fer et d'acier (+54,6 millions) et de métaux non ferreux (+45,3 millions de francs).

Exportation

(cf. tableau II)

Comparativement au mois de référence de 1979, les exportations de matières premières et de demi-produits (1693.6 millions de francs au total) se sont accrues de 24,9% nominalement et de 2,4% en termes réels, conjointement avec une hausse de 22,0% du niveau des prix. Un renforcement de 17,6% en valeur et de 12,4% en volume a résulté de l'exclusion des métaux précieux et des pierres gemmes, tandis que le renchérissement se montait à 4,6%. Tant nominalement qu'en termes réels, les livraisons de biens d'équipement (1367,6 millions) ont de nouveau nettement surpassé la cote atteinte un an auparavant (respectivement +19,7 et +14.7%), et les prix en ont augmenté de 4,4% en moyenne. Les ventes de biens de consommation ont aussi sensiblement redoublé (1064,7 millions de francs). Vu le renchérissement de 11,9%, elles se sont amplifiées de 25,8% en valeur et de 12,5% en termes réels.

Les expéditions de l'industrie métallurgique se sont intensifiées d'un cinquième nominalement (+348,6 millions de francs) et de 12,6% en termes réels, alors que la valeur moyenne montait de 6,7%. Une majoration des envois s'est notamment inscrite au compte des machines non électriques (+115.6 millions), des machines et des appareils électriques (+91.2 millions), de l'horlogerie (+51,0 millions) et des ouvrages en métaux (+31.9 millions). Eu égard au renchérissement de 3,4% les débouchés de l'industrie chimique se sont élargis de 15,5% nominalement (+109.9 millions) et de 11.7% en termes réels. Les livraisons d'«autres produits chimiques» (+55.4 millions) et de produits pharmaceutiques (+49.2 millions) ont avant tout dépassé les valeurs acquises un an auparavant. Les fournitures de textiles et d'habillement ont aussi dénoté une appréciable augmentation (+43,7 millions ou 19.2%) consécutive en premier lieu à une progression réelle des ventes (+13.3%), mais aussi à une hausse des valeurs moyennes (+5.1%). On a surtout écoulé plus d'articles d'habillement et de confection (+8,8 millions), de bonneterie (+8,4 millions), de tissus de coton (+5,6 millions), de broderies (+3,9 millions), de chaussures et de fils en fibres chimiques. Les livraisons de denrées alimentaires, de boissons et de tabacs se sont intensifiées de 23,2 millions de francs ou de 24,6%. Comme la valeur moyenne diminuait de 1,5%, l'accroissement réel s'est élevé à 27,0%. Cette plus-value a principalement dépendu de l'accentuation de la demande de fromage (+12.8 millions). Les envois de métaux précieux et de pierres gemmes (+145.4 millions ou 54,7%) ainsi que de bijouterie et d'ouvrages en métaux précieux (+38,5 millions de francs ou 95,2%) se sont signalés par un accroissement prononcé.

Importation

Tableau I

	Valeur, en millions de francs		Variations en % par rapport à la période correspondante de l'année précédente			
			Valeur	Valeur	Indice des valeurs moyennes	
	avril 1980	janv.–avril 1980	avril 1980	janv.–avril 1980	avril 1980	janv.–avril 1980
Produits agricoles et sylvicoles	507,8	1967,1	15,2	16,0	12.0	10,7
dont: Matières de base	67,1	293,8	28,1	24,9	27.8	19,7
Denrées alimentaires	280.5	1072,3	7,7	11,8	8,0	8.5
Tabacs bruts	15,8	55,5	125,3	7,4	86.6	15.7
Boissons	54,4	206,7	16,8	11.5	– 0.7	5.8
Produits sylvicoles	66,2	239,9	36,4	38,9	15.5	12,2
Produits énergétiques	548,5	2118,8	133.0	76,9	50,8	61,1
dont: Huiles brutes, distillats	502,4	1989,7	138,8	81,3	52,8	64,7
Textiles et habillement	429,1	1898,4	24,7	25,1	10,1	9,9
dont: Matières textiles	44,2	165,2	47.0	29,8	9,3	9.9
Fils	32,7	122,6	34,5	28,4	10,8	12,0
Tissus	55,0	210,1	21,4	16,8	6,9	8,1
Habillement et lingerie	187,7	890,3	19,7	24,3	9,6	8,3
Chaussures	38,3	224,1	29,2	36,3	22.2	19,3
Papier et ouvrages en papier	158,4	620,0	28,3	26,1	15.1	10,7
dont: Matières de base	25.2	86,3	53,1	50,0	23,6	21.2
Papiers et cartons	56,6	237,4	17,1	27,6	13,4	9,6
Livres, journaux, revues	45,0	172,0	28,3	15,8	8,9	6,4
Cuirs, caoutchouc, plastique	169,6	646,5	35,1	32,1	13.9	13,7
dont: Peaux et cuirs	37,0	142,4	21,5	20,2	15,5	15,2
Caoutchouc	50,7	182,0	48,6	39,8	9,6	7,5
Ouvrages en plastique	81,9	322,1	34,4	33,8	15.9	16,9
Produits chimiques	555,2	2220,7	35,3	36,3	18,0	20,1
dont: Matières premières et matières plastiques non moulées	303,4	1214,9	34,9	40,7	22,5	26,1
Produits pharmaceutiques	72,8	286,4	23,9	16,3	– 5,3	– 2,7
Matériel de construction, céramique, verre	95,7	345,2	33,8	34,6	10,8	9.9
Métaux, ouvrages en métaux	511,6	1935,5	44,7	40,4	12,6	11.9
dont: Fer et acier	197,4	784,3	38,3	43,0	16,2	13,6
Métaux non ferreux	112,0	391,6	67,9	47,4	19,2	22,5
Ouvrages en métaux	202,2	759,6	40,3	34,7	6,2	5,6
Machines	802,7	2868,6	46,9	28,9	12,6	7,4
dont: Machines non électriques	456,9	1566,7	49,2	26,7	12,3	7,6
Machines, appareils électriques	345,8	1301,9	44,1	31,6	12,8	7,1
Véhicules	457,1	1831,7	8,1	11,7	4,5	3,4
dont: Voitures de tourisme	286,7	1030,4	8,7	– 0,8	6,4	5,2
Autocars, camions	91,9	340,2	48,5	43,4	9,8	7,6
Avions	17,4	241,5	–62,1	36,8	–35,7	–14,9
Instruments, horlogerie	971,7	3847,6	122,0	114,0	71,3	73,5
dont: Instruments optiques	50,3	172,1	20,4	13,0	3,8	5,6
Appareils mécaniques de précision	47,1	177,5	39,6	36,6	19,7	19,7
Métaux précieux industriels	748,4	2948,8	167,4	152,8	59,8	78,1
Bijouterie, ouvrages métaux précieux	94,2	431,7	55,2	70,6	67,9	112,7
Autres produits divers	186,2	679,9	35,5	24,1	6,4	2,5
dont: Meubles, petite ébénisterie	77,7	291,9	27,6	24,8	13,5	12,0

Exportation de nos principales industries

Tableau II

	Valeur, en millions de francs		Variations en % par rapport à la période correspondante de l'année précédente			
			Valeur	Valeur	Indice des valeurs moyennes	
	avril 1980	janv.–avril 1980	avril 1980	janv.–avril 1980	avril 1980	janv.–avril 1980
Industrie métallurgique	2079.9	8000.0	20.1	15.8	6.7	3.5
dont: Machines non électriques	792.8	3081.6	17.1	16.6	6.2	3.0
Machines et appareils électriques	447.9	1706.1	25.6	16.3	– 3.2	– 4.5
Instruments d'optique, appareils de mécanique de précision	131.2	516.3	10.7	9.8	4.3	– 9.9
Horlogerie	282.7	1048.4	22.0	12.7	16.7	17.6
Aluminium	52.3	202.1	49.1	35.1	32.2	26.3
Ouvrages en métaux	218.1	863.7	17.1	15.2	2.0	2.1
Industrie chimique	820.5	3349.4	15.5	14.9	3.4	0
dont: Matières colorantes	100.2	451.1	– 9.3	4.4	5.4	5.2
Produits pharmaceutiques	329.7	1287.8	17.5	11.6	4.9	– 7.7
Matières plastiques, non moulées	44.0	176.9	18.8	28.8	7.7	13.3
Huiles essentielles, substances odorifèrantes ou aromatiques	38.4	161.1	14.3	11.7	5.9	2.4
Cosmétiques et parfumerie	9.8	50.1	14.1	29.1	–13.6	5.9
Préparations pour la protection des plantes et parasiticides	43.6	213.6	6.4	18.3	0.1	8.4
Produits chimiques, autres	254.8	1008.9	27.8	21.6	0.4	4.1
Textiles et habillement	272.0	1200.8	19.2	15.9	5.1	6.0
dont: Fibres chimiques	6.9	33.4	– 5.7	3.9	17.7	24.2
Fils de fibres chimiques	42.8	181.8	5.1	9.2	14.2	15.0
Tissus de fibres chimiques	19.3	86.5	8.0	4.7	3.8	10.4
Tissus de soie	1.9	7.9	2.8	15.2	– 1.0	33.4
Fils de laine	5.1	25.3	8.5	41.2	11.6	11.4
Tissus de laine	6.7	25.5	27.4	47.4	1.7	1.3
Fils de coton	16.4	70.8	9.6	24.4	9.9	6.5
Tissus de coton	36.0	187.9	18.3	9.1	9.9	9.5
Broderies	18.2	74.6	27.3	17.3	21.7	10.9
Tapis et couvre-parquets textiles	5.6	21.7	6.2	– 0.7	–12.8	–10.0
Bonneterie	29.6	124.2	39.3	26.9	1.2	1.2
Habillement et confection	33.8	140.3	35.2	20.9	– 0.3	– 2.4
Chaussures	12.6	72.9	29.4	23.8	12.4	15.7
Denrées alimentaires et tabacs	117.8	450.8	24.6	7.5	– 1.9	– 2.6
dont: Fromage	38.5	147.3	49.8	3.6	.	.
Lait conservé, farines pour enfants	3.5	14.2	8.3	37.2	.	.
Chocolat	11.3	39.2	22.6	17.8	.	.
Soupes, bouillons	9.2	32.2	32.6	23.3	.	.
Tabacs manufacturés	12.5	44.0	– 7.0	–34.0	– 1.4	–12.9
Livres, journaux	23.3	93.6	19.9	8.1	– 5.0	– 5.7

Répartition géographique
(cf. tableau III)

Par rapport au mois de référence de l'année dernière, les importations originaires des Etats de l'OCDE ont marqué une augmentation de 1423,8 millions de francs ou de 43,5% due, avant tout, à l'intensification supérieure à deux cinquièmes du ravitaillement dans la CEE (+1127,8 millions de francs). Les acquisitions en République fédérale d'Allemagne (+393,9 millions), en Grande-Bretagne (+213,5 millions), en France (+161,1 millions), aux Pays-Bas (+139,9 millions), en Union belgo-luxembourgeoise (+108,1 millions) et en Italie (+95,1 millions) y ont notamment contribué. En provenance de l'AELE, les entrées se sont amplifiées de près d'un cinquième (+53,1 millions), puisque l'Autriche (+27,8 millions) et la Suède (+10,6 millions) en particulier livraient plus de marchandises. Le renforcement de trois cinquièmes des fournitures des pays extra-européens de l'OCDE (+227,8 millions) a tenu avant tout aux achats effectués aux Etats-Unis d'Amérique (+144,6 millions) et au Japon (+70,5 millions). Dans les Etats non membres de l'OCDE où il surpassait nettement la valeur atteinte un an auparavant (+320,7 millions ou 86,1%), le ravitaillement s'est intensifié d'environ neuf dixièmes dans les pays en voie de développement (+241,4 millions) aussi bien que dans les Etats à économie planifiée (+73,9 millions). Parmi les pays en voie de développement, les membres de l'OPEP ont presque quadruplé leurs livraisons (+148,6 millions de francs.)

Trois quarts de la plus-value des exportations ont dépendu du commerce avec les Etats de l'OCDE (+590,0 millions de francs ou 23,9%). Dans les Communautés européennes, la multiplication des ventes (+410,0 millions ou 24,1%) a surtout reposé sur les expéditions en République fédérale d'Allemagne (+168,0 millions), Italie (+113,8 millions) et France (+76,8 millions). Une nette progression a aussi caractérisé les sorties à destination de l'Association de libre-échange (+78,2 millions ou 26,1%), notamment grâce aux envois en Autriche (+44,1 millions) et en Suède (+16,3 millions). Dans les Etats extra-européens de l'OCDE, les fournitures ont dépassé de près d'un cinquième le résultat de l'année dernière (+68,9 millions), principalement au bénéfice des livraisons aux Etats-Unis d'Amérique (+54,8 millions). A l'accroissement des sorties dans les Etats non membres de l'OCDE (+194,1 millions ou 22,2%) ont concouru exclusivement les envois dans les pays en voie de développement (+199,4 millions de francs ou 29,3%).

Le mois étudié, la balance commerciale avec les Etats de l'OCDE s'est soldée par un déficit de 1638,2 millions de francs, deux fois plus élevé qu'en avril 1979. Le solde passif s'est alourdi de plus de quatre cinquièmes avec la CEE, pour s'établir à 1589,2 millions de francs, en revanche l'excédent d'exportation a plus que doublé avec l'AELE et a passé de 19,0 millions à 44,1 millions de francs. Equilibré le mois de référence, le commerce avec les Etats extra-européens de l'OCDE a accusé un déficit considérable (158,7 millions). Un solde actif réduit d'un quart par rapport à avril 1979 a résulté des échanges de marchandises avec les Etats non membres de l'OCDE (375,4 millions). Avec les pays en voie de développement (358,0 millions), le surplus d'exportation a diminué d'un dixième environ, tandis qu'il régressait et passait de 82,5 millions à 1,6 millions de francs avec les Etats à économie planifiée, d'une année à l'autre.

Commerce extérieur par régions économiques[1])

Tableau III

	Valeurs absolues en millions de francs		Valeurs absolues en millions de francs		Variations en % par rapport à la période correspondante de l'année précédente			
	Importation		Exportation		Importation		Exportation	
	avril 1980	janv.–avril 1980	avril 1980	janv.–avril 1980	avril 1980	janv.–avril 1980	avril 1980	janv.–avril 1980
OCDE-Total	4700,4	18003,0	3062,2	12244,0	43,5	35,6	23,9	20,7
– OCDE-Europe	4093,4	15815,4	2613,8	10524,6	41,3	34,6	24,9	22,5
— CEE	3699,3	14180,2	2110,1	8585,0	43,9	35,6	24,1	23,9
Allemagne (RF)	1470,2	5579,5	827,7	3304,6	36,6	28,0	25,5	22,4
France	638,4	2623,8	370,4	1641,0	33,8	33,9	26,2	34,1
Italie	482,0	1961,2	351,9	1304,2	24,6	27,6	47,8	28,4
Pays-Bas	276,0	892,5	126,9	481,2	102,8	64,3	28,6	21,1
Belgique-Luxembourg	247,3	1007,3	119,6	547,1	77,7	54,3	37,8	40,4
Grande-Bretagne	530,1	1904,5	260,5	1082,2	67,4	53,5	– 4,4	10,0
Danemark	41,8	166,7	45,0	191,0	28,2	24,9	8,7	9,8
Irlande	13,5	44,8	8,3	33,7	107,7	37,0	– 9,8	–21,8
— AELE	333,2	1379,7	377,3	1487,2	19,0	28,6	26,1	19,1
Autriche	175,8	741,4	191,4	756,8	18,8	30,1	29,9	19,2
Norvège	18,0	75,9	36,0	145,8	71,4	24,4	17,3	24,8
Suède	97,5	379,5	91,2	331,1	12,2	21,8	21,8	12,3
Portugal	15,7	64,5	31,5	131,2	63,5	71,1	41,3	33,9
Finlande	22,6	103,7	26,1	117,9	4,6	29,0	13,5	17,3
Islande	3,7	14,6	1,1	4,3	5,7	17,7	37,5	13,2
— autres pays	60,9	255,5	126,4	452,4	33,3	16,7	35,0	8,5
– OCDE-Pays extra-européens	607,1	2187,5	448,4	1719,4	60,1	43,8	18,2	10,7
USA	388,8	1481,9	284,9	1065,5	59,2	45,3	23,8	19,2
Canada	25,3	96,2	34,7	129,8	125,9	64,4	39,9	4,3
Japon	185,8	581,2	104,7	419,0	61,1	40,0	11,7	3,6
Australie/Nouvelle-Zélande	7,2	28,3	24,1	105,2	–16,3	5,2	–22,0	–19,1
Pays non-OCDE	693,1	2977,1	1068,5	4216,0	86,1	86,1	22,2	18,8
– en voie de développement	521,9	2170,2	879,9	3399,9	86,1	85,5	29,3	20,4
dont: OPEP	206,6	868,5	273,5	1091,8	256,2	173,0	28,6	39,8
– à économie planifiée	155,2	758,6	156,8	684,0	90,9	92,6	– 4,3	10,8
— en Europe	139,0	667,7	142,2	610,8	89,4	83,6	– 4,4	9,3
— en Asie	16,1	90,9	14,6	73,2	103,8	200,0	– 2,7	25,8
– Afrique du Sud	16,1	48,3	31,8	132,0	53,3	34,9	5,6	21,1
Total général	5393,6	20980,1	4130,8	16460,0	47,8	41,1	23,4	20,2

[1]) Pays groupés selon «Statistiques du commerce extérieur, Série A» de l'OCDE
(Exception: dès le 1. 1. 1977, le Viêt-Nam est repris avec les pays en développement)

Liste Gratisaktien, Kapitalumstellungen und Liquidationen ausländischer Gesellschaften

(Mitteilung der Eidgenössischen Steuerverwaltung)

Die neue Liste Gratisaktien, Kapitalumstellungen und Liquidationen ist erschienen. Sie enthält die Angaben über die steuerbaren Erträge im Jahre 1979 einer grösseren Zahl ausländischer Gesellschaften.

Der Preis für die Liste beträgt Fr. 6.–. Sie ist bei der Eidgenössischen Steuerverwaltung, Sektion Wertschriftenbewertung, Eigerstrasse 65, 3003 Bern, erhältlich. Der Versand der Listen erfolgt nur gegen Voreinzahlung auf Postcheckkonto 30–1631. Auf der Rückseite des Einzahlungsscheines ist zu vermerken: Gratisaktien-Liste 1979.

Liste des actions gratuites, modifications de capital et liquidations de sociétés étrangères

(Communiqué de l'Administration fédérale des contributions)

La nouvelle liste des actions gratuites, modifications de capital et liquidations vient de paraître. Elle indique les rendements de l'année 1979 d'un grand nombre de sociétés étrangères.

Le prix de la liste est de fr. 6.–. Elle est en vente à l'Administration fédérale des contributions, section d'estimation des titres, Eigerstrasse 65, 3003 Berne. Les envois de listes se feront seulement contre paiement anticipé au compte de chèques postaux 30–1631. Au verso du bulletin de versement, on mentionnera le titre de la publication: Liste des actions gratuites 1979.

Elenco delle azioni gratuite, modificazioni del capitale e liquidazioni di società estere

(Comunicato dell'Amministrazione federale delle contribuzioni)

Il nuovo elenco delle azioni gratuite, modificazioni del capitale e liquidazioni è stato pubblicato. Esso fornisce i redditi del 1979 per un gran numero di società estere.

Il prezzo dell'elenco ammonta a fr. 6.–. È in vendita presso l'Amministrazione federale delle contribuzioni, sezione valutazione dei titoli, Eigerstrasse 65, 3003 Berna. Gli elenchi saranno inviati solo contro pagamento anticipato al conto corrente postale 30–1631. Sul retro del vaglia postale va notato: Elenco delle azioni gratuite 1979.

Neues Sonderheft

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1977–1979

Anfangs Mai erschien als Sonderheft Nr. 93 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1977–1979

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1977–1979 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine überarbeitete Neuauflage früherer Sonderhefte. Die systematische Darstellung vermittelt einen umfassenden Überblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Der Text des Sonderheftes ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 33.–. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30–520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Nouvelle publication

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1977–1979

Un 93e numéro spécial de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru au début du mois de mai; il est intitulé:

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1977–1979

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Cette publication porte sur les années 1977–1979 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs ainsi que d'après le champ d'application des conventions. Il s'agit d'une réédition remaniée de numéros spéciaux antérieurs de «La Vie économique». La présentation systématique donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires et constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de ce numéro spécial est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 33 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables au compte de chèques postaux 30–520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

Dänemark

Postanweisungs- und Nachnahmedienst

Ab 2. Juni 1980 gelten für Postanweisungen und Nachnahmesendungen (Brief- und Paketpost) neue Höchstbeträge.

a. Postanweisungen
   - in Richtung Schweiz–Dänemark 5000 dänische Kronen;
   - in Richtung Dänemark–Schweiz 1500 Franken.

b. Nachnahmen (Brief- und Paketpost)
   - in Richtung Schweiz–Dänemark 1500 Franken;
   - in Richtung Dänemark–Schweiz 5000 dänische Kronen.

Danemark

Service des mandats de poste et des remboursements

Les montants maximaux admis pour les mandats de poste et les envois contre remboursement (objets de correspondance et colis) seront les suivants à partir du 2 juin 1980:

a. Mandats de poste
   - dans la direction Suisse–Danemark: 5000 couronnes danoises;
   - dans la direction Danemark–Suisse: 1500 francs.

b. Remboursements (objets de correspondance et colis)
   - dans la direction Suisse–Danemark: 1500 francs;
   - dans la direction Danemark–Suisse: 5000 couronnes danoises.

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

«Basler Handelsbank» Beteiligungs- und Finanzgesellschaft Basel

Kapitalerhöhung 1980

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der «Basler Handelsbank» Beteiligungs- und Finanzgesellschaft, Basel, vom 23. Mai 1980 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, das Aktienkapital von bisher Fr. 12 000 000 auf Fr. 20 000 000 zu erhöhen, wobei sämtliche

80 000 neuen Inhaberaktien von je Fr. 100 Nennwert

durch ein Bankenkonsortium übernommen und den bisherigen Aktionären in der Zeit vom

30. Mai bis 6. Juni 1980, mittags

zu den nachstehenden Bedingungen zum Bezuge angeboten werden:

Bezugspreis: Fr. 250.– netto pro neue Aktie

Proportion: 2:3, d. h.
2 neue Inhaberaktien von je Fr. 100 Nennwert
auf
3 bisherige Inhaberaktien

Bezugsrecht: Coupon Nr. 20

Liberierung: 20. Juni 1980

Prospekte können bei den nachstehend aufgeführten Banken bezogen werden.

Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank
Handelsbank N.W.

«Schweiz» Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, Zürich

Die Aktionäre werden hiermit zu unserer

110. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, die am Donnerstag, 12. Juni 1980, vormittags 11 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Gotthardstrasse 43, Zürich, stattfinden wird.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Kapitalerhöhung/Feststellung der Zeichnung und Liberierung sämtlicher neuen Aktien.
5. Statutenänderung.
6. Wahlen.

Für die Stimmberechtigung verweisen wir auf § 8 unserer Statuten. Die Eintrittskarten können vom 29. Mai bis zum 5. Juni 1980 bezogen werden.

Zürich, den 27. Mai 1980

«Schweiz»
Allgemeine Versicherungs-AG
Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. E. Luk Keller

Bad Garmiswil AG, Düdingen

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 9. Juni 1980, 19 Uhr, im Landgasthof Garmiswil.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 9. April 1979.
2. Geschäftsbericht 1979.
3. Vorlage der Jahresrechnung 1979, Kontrollstellbericht und Entlastung der verantwortlichen Organe.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen:
   a. Verwaltungsrat;
   b. Rechnungsrevisoren.
6. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Kontrollbericht liegen während 10 Tagen vor der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Die Stimmkarten werden unmittelbar vor der Versammlung gegen Ausweis über den Aktienbesitz abgegeben.

Düdingen, den 20. Mai 1980 Der Verwaltungsrat

Vereinigte Bern–Worb-Bahnen

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 24. Juni 1980, 15 Uhr, im Gasthof «Ziegelhüsli», in Deisswil.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 19. Juni 1979.
2. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz 1979.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Wahl der Kontrollstelle für 1980.
5. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz von 1979 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 13. Juni 1980 im Büro der Direktion in Worblaufen zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Zutrittskarten zur Generalversammlung, die am Tage der Aktionärversammlung zur freien Fahrt auf den VBW berechtigen, können gegen Ausweis des Aktienbesitzes vom 13. Juni 1980 an erhoben werden: in Bern bei der Kantonalbank von Bern (Wertschriftenverwaltung), in Worblaufen bei der Direktionskanzlei sowie bei den Stationen Worb Dorf, Boll-Utzigen, Deisswil, Bolligen und Ittigen.

Worblaufen, den 20. Mai 1980 Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: H. Dreier

Aktienmühle Basel

Der Coupon Nr. 84 unserer Aktien wird von heute an, nach Abzug von 35% Verrechnungssteuer, mit

Fr. 39.– netto

vom Schweizerischen Bankverein, Basel, eingelöst.

Basel, den 22. Mai 1980 Der Verwaltungsrat

Genossenschaft Junge Altstadt Winterthur

Einladung zur 6. ordentlichen Generalversammlung

Termin: Donnerstag, 19. Juni 1980, 9.30 Uhr.
Ort: Gartenhotel, Stadthausstrasse 4, Winterthur.

Traktanden:

1. Begrüssung, Wahl der Stimmenzähler.
2. Protokoll der 5. ausserordentlichen Generalversammlung.
3. Jahresbericht des Präsidenten.
4. Geschäftsbericht.
5. Jahresrechnung und Revisionsbericht.
6. Beschlussfassung über Jahresergebnis.
7. Entlastung der Verwaltung.
8. Arbeitsprogramm 1981.
9. Gesamtbudget 1981.
10. Festsetzung Jahresbeiträge.
11. Mutationen:
    a. Austritte;
    b. Wahlen Verwaltungsmitglieder.
12. Verschiedenes.

Edilmat Diffusion SA

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le lundi 9 juin 1980, à 16 h., au siège de la société, 18, chemin des Clochettes, à Genève.

L'ordre du jour sera le suivant:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Approbation et décharge au conseil
4. Nomination statutaire.
5. Décision sur la gestion 1980.
6. Divers.

Le conseil d'administration

AMOR AG Immobiliengesellschaft, Bern

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung vom 28. Mai 1980 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1979 gegen Coupon Nr. 48 eine Brutto-Dividende von Fr. 6.– pro Aktie, abzüglich 35% Verrechnungssteuer, auszuzahlen.

Die Dividende kann ab 29. Mai 1980 bei den nachgenannten Zahlungsstellen erhoben werden:

beim Sitz der Gesellschaft, Länggassstrasse 51, Bern
bei der Spar- und Leihkasse, Bern

Bern, den 29. Mai 1980 Der Verwaltungsrat

Véron, Grauer SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 17 juin 1980, 10 h. 45, au siège social à Genève, 42–46, rue Rothschild.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Délibération et vote sur la conclusion de ces rapports et sur la répartition du bénéfice net.
4. Divers.

Le rapport de gestion, le rapport de l'organe de contrôle, le bilan, ainsi que le compte de profits et pertes, seront tenus à disposition des actionnaires au siège de la société, dès le 3 juin 1980.

Genève, le 27 mai 1980 Le conseil d'administration

Fonderie de Fribourg SA, Fribourg

Les actionnaires de la société «Fonderie de Fribourg SA», ayant son siège à Fribourg, sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

qui se tiendra au siège social, route des Arsenaux, le 11 juin 1980, à 11 h. 15.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion.
2. Présentation des comptes de l'exercice 1979 et rapport de l'organe de contrôle.
3. Discussion et approbation des comptes et des rapports.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Désignation de l'organe de contrôle.
6. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport de l'organe de contrôle sont à disposition des actionnaires au siège social dès le 30 mai 1980.

Le conseil d'administration

Intereko SA, Sion

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le vendredi 13 juin 1980, à 14 h., dans les bureaux de la Société Fiduciaire Suisse, avenue Tissot 13, à Lausanne.

L'ordre du jour de cette assemblée sera le suivant:

1. Rapport du curateur sur l'exercice 1979.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Approbation des comptes de l'exercice 1979.
4. Décision sur une demande future de nouvelle prorogation du délai d'ajournement de la faillite prononcée le 22 décembre 1978 par le juge-instructeur I du district de Sion.
5. Divers.

Le compte de profits et pertes et le bilan de l'exercice 1979, de même que le rapport du contrôleur relatif à cet exercice seront à la disposition des actionnaires au siège de la société, place du Midi 40, à Sion, dix jours avant l'assemblée générale.

Le 21 mai 1980 Le curateur

Handelsbetrieb

von gesamtschweizerischer Bedeutung und mit weltweiten Geschäftsverbindungen – **Bern**

sucht

Leiter des Finanz- und Rechnungswesens

(eidg. dipl. Buchhalter oder gleichwertige Ausbildung)

Entscheidend ist der Persönlichkeitswert sowie die Fähigkeit zur initiativen Führung, Planung und Kontrolle auf dem facheinschlägigen Gebiet.

Hauptaufgaben:
- Führung der Finanzbuchhaltung und Überwachung des Zahlungsverkehrs
- Führung des Lohnwesens
- Verwaltung einer Stiftung
- Budgetierung und Kostenanalysen
- EDV-Aufgaben und Kontrolle von Versicherungen

Der Kandidat wird direkt der Geschäftsleitung unterstellt. Erwünscht ist Vertrautheit mit den modernen Fachmethoden und den Prinzipien neuzeitlicher Betriebsführung zur kooperativen Stützung der wirtschaftlichen Zielsetzung.

Idealalter: 35 bis 45 Jahre.
Sprachen: Deutsch, Französisch (Englisch).

Bewerber, die diese nicht alltägliche Chance nützen möchten und sich den erforderlichen Führungsfunktionen gewachsen fühlen, können in dieser Position ihr Persönlichkeitsformat voll entwickeln. Entsprechende Gegenleistungen verstehen sich von selbst.

Wir bitten die Kandidaten vor einem Erstkontakt um Zustellung sachdienlicher Unterlagen in üblicher Form (Lebenslauf, Handschreiben, Zeugniskopien, Foto) an:

INSTITUT FÜR ARBEITS- UND BETRIEBSPSYCHOLOGIE BERN
Dr. iur. E. FRÖHLICH
LAUPENSTRASSE 5 – POSTFACH 1701 – 3001 BERN – TELEFON 031 25 52 72

Unser Institut behandelt Ihre Bewerbungsunterlagen und Orientierungen absolut diskret und nimmt irgendwelche Kontakte mit seinem Auftraggeber oder Drittpersonen nur mit Ihrer ausdrücklichen Einwilligung auf.

Fabbrica Tabacchi Brissago SA

Pagamento di dividendo

Si avvisano i Signori azionisti che, per decisione dell'assemblea generale del 21 maggio 1980, il dividendo lordo dell'esercizio 1979 è fissato in

fr. 50.– per azione

Il pagamento avviene contro consegna della cedola n. 44 con deduzione del 35% imposta preventiva, in

fr. 32.50 netto per azione

a partire dal 22 maggio 1980 presso la sede sociale, nonché la Banca dello Stato del Cantone Ticino, in Bellinzona; la Banca della Svizzera Italiana, in Lugano; il Credito Svizzero, in Locarno; l'Unione di Banche Svizzere, in Locarno, e la Banca Popolare Svizzera, in Locarno.

Brissago, il 21 maggio 1980 Il consiglio di amministrazione

Annulation

Le **carnet d'épargne n° 1.165.973.74** de la Banque Cantonale de Berne établi à la BCB Porrentruy a été perdu.

Le créancier annulera ce titre conformément à l'art. 90 CO et disposera de son avoir si le carnet d'épargne n'a pas été présenté dans le délai de 3 mois à la Banque Cantonale de Berne.

Moutier, le 22 mai 1980

Banque Cantonale de Berne

Il a été égaré un **carnet d'épargne** du Crédit Suisse, Genève, portant le **n° 81.826–90.**

La personne qui l'aurait trouvé ou qui le détiendrait à quelque titre que ce soit est sommée d'en donner avis sans retard au Crédit Suisse, Genève. A défaut de présentation dans le délai de six mois à dater de la présente insertion, ledit carnet sera annulé, conformément à l'art. 90 CO.

Crédit Suisse

La maladie subite, suivie du décès inattendu de

M. Paul Ekimoff-Berclaz

domicilié à Crans-sur-Sierre, n'ayant permis une mise-à-jour des comptes de son vivant, les personnes et sociétés ayant des créances à faire valoir ou des dettes à acquitter sont priées de bien vouloir le faire auprès de son neveu

M. Jean de Preux

Promotion de nouvelles méthodes, avenue Wendt 31, **1211 Genève 13,** jusqu'au 30 juin 1980.

Abwesend?
Autom. Telefon-Anrufbeantworter NOVITON antworten für Sie!
Modelle ab Fr 498.–
mit Fernsteuerung Fr. 630.–
Spezialprospekte und Liste der Verkaufsstellen durch
NOVITON AG
In Böden 22
8056 Zürich
01/571247

Inserate erschliessen den Markt

Ihr STEMPEL-Lieferant
H. Homberger
Stadtgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02
8401 Winterthur, im Zentrum

Uebersetzungen Schreibarbeiten
Roboterbriefe Composersatz
Uebersetzer-Pool
die sichere Lösung
büro extern
Blockzeiten Mo–Fr 08.00–11.45 14.00–17.00
Übrige Zeit nach Vereinbarung
O. Aeberhard AG Postfach 4302 Aarau
Längstr. 3 Pratteln Tel. 061 / 83 43 33

Kassenschränke
direkt aus Fabrik, erstklassige Schweizer Qualität, mit kleinen Farbfehlern, zu äusserst günstigen Preisen. Gratislieferung franko Aufstellungsort in die ganze Schweiz, Tel. 01 242 88 53

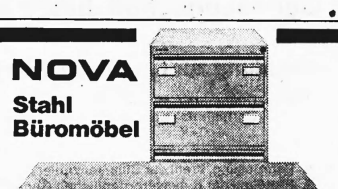
Telefonbeantworter
mit 10% Rabatt.
Hörprobe: 01 694240
Verkauf: 01 2514632

Wir suchen
Occ. Zeilendrucker ORMIG
mit automatischer Zuführung der Einzelbelege und Stempelwerk.
Offerten unter Chiffre B 03-990720 an Publicitas, 4010 Basel.

Terrain industriel 36 000 m²
à vendre à
Bussigny-près-Lausanne
Fractionnement possible dès 10 000 m². Parcelle desservie par voies CFF, proche entrée autoroute. Prix de vente souhaité: fr. 120.– le m².
Tous renseignements:
Agence R. Demierre, 1020 Renens, avenue du 14-Avril 3, tél. 021 35 09 21

Klimageräte-Service an allen Marken

zuverlässig durch ANSON AG
Wenn Ihr Gerät gewertet werden sollte, wenn es lärmt, nicht mehr kühlt oder defekt ist: Rufen Sie
ANSON AG 8003 Zürich
Aegertenstr. 56 01 35 95 12

NOVA
Stahl Büromöbel

- NOVA bietet ein lückenloses Sortiment gut aufeinander abgestimmter Stahlbüromöbel.
- 58 verschiedene Kartei- und Registraturschränke für alle Karteikarten bis Format A4 und für Hängemappen bis Format A3.
- Zeitgemässer Design.
- NOVA Büromöbel fügen sich nahtlos und harmonisch in vorhandene Möblierungen ein.

Vergleichen Sie Anschaffungskosten und Aktenkapazität. Dann merken Sie, dass NOVA Büromöbel günstiger sind.

NOVEX AG
Torgasse 2, 8024 Zürich
Telefon 01/252 77 18
BÜROMÖBEL AUS STAHL

Kassenschränke und Panzerschränke auch Occ. und Vermietungen
direkt ab Fabrik, zu äusserst günstigen Konditionen, gemäss den neuesten Versicherungsbedingungen.
Verlangen Sie unsere Offerte mit Prospekt.
Jedes Modell sofort lieferbar.
Protresor AG, Weststr. 50–52, 8036 Zürich
Telefon 01 33 70 20 oder 01 53 90 16

Philips Office Computer P 350
Zentraleinheit mit Zusatzkernspeicher zu je 16 K, 5 Plattenstationen zu je 500 K, Line-Printer. Preis Fr. 5000.–, verfügbar ab 1. Juli 1980.
Anfragen:
Tel. (061) 33 99 26, int. 12

Anwälte, Treuhänder, Ingenieure
speziell praktisch für Sie
«Hochstapler»-Archiv-Elemente
Einzel-Schubladen-Elemente, leicht, stabil. Aufstellen ohne Werkzeug. Sie können mit 0,25 m² beginnen, z. B. 300 kg Akten perfekt archiviert für Fr. 290.–. Bis zur Decke stapelbar. Ordnung nach Mass. Blitz-Zugriff je Einzeldossier.
Schnellinformation durch Ludwig Poppe & Co.
Bergstrasse 5, 5036 Oberentfelden
oder einfach per Telefon 064 43 30 00
auf unser Band sprechen: Ihre Firma, Ihren Namen, Ihre Tel.-Nr. – Wir rufen auf unsere Kosten zurück.

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».